

# Συνοπτική παρουσίαση λειτουργιών

Πιέστε το **αριστερό πλήκτρο λειτουργιών (Left soft key) (LSK)**  για να μπείτε στο κύριο μενού στον αδρανή τρόπο λειτουργίας. Χρησιμοποιήστε τα **Πλήκτρα Πλοήγησης**  για να ανεβοκατεβείτε μέσα στην λίστα μενού ή για να πλοηγηθείτε ανάμεσα στις λίστες. Πιέστε το αριστερό πλήκτρο **LSK** , για να επιλέξετε το μενού ή μια επιλογή και να επιβεβαιώσετε μια ρύθμιση.

Στον αδρανή τρόπο λειτουργίας, για να έχετε πρόσβαση προς , πιέστε το **δεξιό πλήκτρο λειτουργιών (Right Soft Key) (RSK)**  και κατόπιν το αριστερό πλήκτρο **LSK**  για **ΔΕΙΞΕ** των λεπτομερειών.

Πιέζοντας σύντομα ένα από τα πλήκτρα λειτουργιών επιβεβαιώνεται η λειτουργία κειμένου που περιγράφεται πάνω απ' αυτά τα πλήκτρα.

Στον αδρανή τρόπο λειτουργίας, για να μπείτε στην **Λίστα Επανάκλησης**, πιέστε το **Πλήκτρο Πλοήγησης Επάνω**  και για να έχετε πρόσβαση στον **Κατά/Λ Κλήσεων**, πιέστε το **Πλήκτρο Πλοήγησης Κάτω**. .

Απαντήστε/τερματίστε μια κλήση



Τηλεφωνήστε

Πληκτρολογήστε τον αριθμό και  ή  και καλέστε τον αριθμό.

Δείξτε την λίστα κλήσεων

Πιέστε  κινηθείτε  για την επιλογή **Κατά/Λ Κλήσεων** ή **SMS** και ξεφυλλίστε με το .

Επαναλάβετε κλήση αριθμού

Πιέστε  και ξεφυλλίστε με το  μετά .

Καλέστε με την λίστα τηλεφώνων

Πιέστε **RSK**  και ξεφυλλίστε με το  μετά .

Προσθέστε όνομα στην λίστα τηλεφώνων

Πληκτρολογήστε τον αριθμό και πιέστε **LSK**  για την επιλογή **ΣΩΣΕ**, εισάγετε το όνομα και πιέστε .

Ρυθμίστε την ένταση του οικουμενικού κατά την διάρκεια κλήσης

Κινηθείτε προς τα πάνω  για να αυξήσετε την ένταση, κινηθείτε προς τα κάτω  για να μειώσετε την ένταση.

Ρυθμίστε την ένταση του μεγαφώνου στο χειροτηλέφωνο

Κατά την διάρκεια μιας κλήσης handsfree, επάνω  για να αυξήσετε, κάτω  για να μειώσετε.

Σιγή και ακύρωση σιγής του μικροφώνου

Κατά την διάρκεια μιας κλήσης πιέστε **LSK**  **ΣΙΓΗ+**, πιέστε το πλήκτρο LSK πάλι  για να επιλέξετε **ΣΙΓΗ-**.

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Πιέστε **LSK**  για να μπείτε στην λίστα του μενού, κινηθείτε με  προς το **Ξυπ/Τάρι-ρολόι** και πιέστε  **ΕΠΛΗΓ**, πιέστε  για να επιλέξετε. Εισάγετε την τρέχουσα ώρα με διψήφια στοιχεία στην μορφή HH-MM (ώρα-λεπτά), κατόπιν την τρέχουσα ημερομηνία στην μορφή DD/MM (ημέρα-μήνας) και πιέστε  **ΕΠΛΗΓ**.

Ρύθμιση ήχου κουδουνιού για το χειροτηλέφωνο

Πιέστε **LSK**  για να μπείτε στην λίστα του μενού, κινηθείτε με  προς το

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του απαντητή (μόνο για το DECT 627)

**Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΗΓ**, προς το  **Ήχοι χειρ/τλεφ** και πιέστε  **ΕΠΛΗΓ**, προς  **Ήχος χειρ/τλεφ** και πιέστε  **ΕΠΛΗΓ**. Ξεφυλλίστε με το  την λίστα για να ακούσετε τους διάφορους ήχους και επιλέξτε με το  την δική σας προτίμηση ήχου.

Πιέστε  για μεταλλαγή λειτουργίας του απαντητή σε **ΝΑΙ** ή **ΟΧΙ**.

# Χειροτηλέφωνο DECT 623/DECT 627

## 'Εγχωρη οθόνη

- Επικεφαλίδα: Δείχνει ούμβολα και τρέχουσες λειτουργίες μενού.
- Γραφική πλήκτρου λειτουργίας: Δείχνει συναφή κειμένα μενού.

## Αριστερό πλήκτρο λειτουργιών LSK

- Στην αδρανή λειτουργία, πιέστε σύντομα για πρόσβαση στο κύριο μενού.
- Πιέστε σύντομα για την επιλογή συναφούς κειμένου μενού.

## Πλήκτρο Απάντησης και πλήκτρο R

- Πιέστε για να πάρετε γραφική και να απαντήσετε σε κλήση.
- Για να εισάγετε το R για υπηρεσίες χειριστού όταν τηλεφωνείτε.

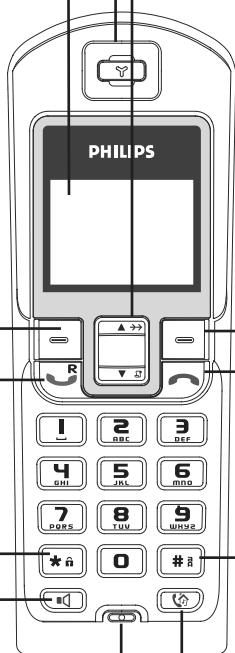
## Κλείδωμα πλήκτρων και εισαγωγή \*

- Πιέστε σύντομα για να εισάγετε το ούμβολο \*.
- Πιέστε παρατεταμένα: Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλειδώματος πλήκτρων στην αδρανή λειτουργία.

## Μεγάφωνο\*

- Πιέστε σύντομα για να γίνει η σύνδεση της κλήσης ή ενεργοποίηση του μεγαφώνου του χειροτηλέφωνου κατά την διάρκεια μιας κλήσης.

## Ακουστικό



## Πλήκτρα Πλοήγησης

- Κινηθείτε ανάμεσα στα μενού και τις επιλογές.
- Κινηθείτε προς τα επάνω για πρόσβαση την Λίστα Επανάκλησης από την αδρανή λειτουργία.
- Κινηθείτε προς τα κάτω για πρόσβαση πρός τον Κατάλ/ Κλήσεων / SMS Μηνύματα από την αδρανή λειτουργία.

## Δεξιό πλήκτρο λειτουργιών RSK

- Πιέστε σύντομα για πρόσβαση στον Τηλεφωνικό Κατάλογο από την αδρανή λειτουργία.
- Πιέστε σύντομα για την επιλογή συναφούς κειμένου μενού.

## Πλήκτρο Τερματισμού Κλήσης

- Πιέστε σύντομα για να κλείσετε την γραφική ή να εγκαταλείψετε λειτουργία (επιστροφή στην αδρανή λειτουργία).
- Πιέστε παρατεταμένα για κλείσετε το ρεύμα στο χειροτηλέφωνο.

## Μικρά/Κεφαλαία και εισαγωγή #

- Πιέστε σύντομα για να εισάγετε την δίεση #.
- Πιέστε σύντομα για να γράψετε μικρά ή κεφάλαια γράμματα όταν εισάγετε κείμενο.
- Πιέστε παρατεταμένα: Εισάγετε το ούμβολο διαλείμματος (P) κατά την εισαγωγή αριθμών τηλεφώνου.

## Μικρόφωνο

## ΕΝΔΟΣΥΝΕΝΟΗΣΗ / Μεταφορά κλήσης

- Πιέστε σύντομα για την έναρξη μιας εσωτερικής κλήσης.
- Πιέστε σύντομα για την μεταφορά της κλήσης, όταν αυτή είναι εσωτερική, ή μεταφερθείτε μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής κλήσης.
- Πιέστε σύντομα για να απαντήσετε μια εσωτερική κλήση.

\*Προειδοποίηση: Η ενεργοποίηση της λειτουργίας handsfree μπορεί να αυξήσει απότομα σε πολύ μεγάλη σκάλα την ένταση του ακουστικού. Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν βρίσκεται πολύ κοντά στο αυτί σας.

## Σύμβολα στην οθόνη του χειροτηλεφώνου

Η οθόνη δίνει πληροφορίες για την λειτουργία του τηλεφώνου σας. Συνολικά 9 εικονίδια εμφανίζονται στην επικεφαλίδα της οθόνης:



Όταν τεθεί το τηλέφωνο σε λειτουργία για πρώτη φορά, πιθανόν να χρειαστεί να περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να γεμίσουν οι μπαταρίες πριν εμφανιστούν σύμβολα στην οθόνη.

Το χειροτηλέφωνο είναι δηλωμένο και στην εμβέλεια της βάσης. Αν το σύμβολο **αναβοσβήνει**, σημαίνει ότι το χειροτηλέφωνο δεν είναι δηλωμένο στην βάση ή είναι εκτός εμβέλειας.



Το κουδούνισμα είναι απενεργοποιημένο.



Το ξυπνητήρι είναι ενεργοποιημένο.



Εξωτερική κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη. Αν το σύμβολο **αναβοσβήνει**, σημαίνει ότι υπάρχει μια εισερχόμενη, εξωτερική κλήση ή ότι η γραμμή είναι ήδη κατειλημένη.



Εσωτερική κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη. Αν το σύμβολο **αναβοσβήνει**, σημαίνει ότι υπάρχει μια εισερχόμενη, εσωτερική κλήση.



Το πληκτρολόγιο είναι κλειδωμένο.



Το μεγάφωνο του χειροτηλεφώνου ενεργοποιήθηκε.



Νέο μήνυμα ή μηνύματα (SMS, εγγραφή στον κατάλογο κλήσεων ή φωνητικό ταχυδρομείο).

Κατά την φόρτιση των μπαταριών, αλλάζει η εμφάνιση των γραμμών στο σύμβολο της μπαταρίας.

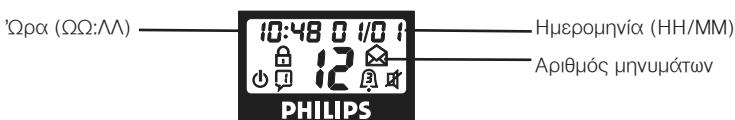


Η κατάσταση φόρτισης των μπαταριών εμφανίζεται ως εξής:  
γεμάτη 🔋, 2/3 🔋, 1/3 🔋 και μπαταρία άδεια 🔋.

## Σύμβολα στην οθόνη της βάσης

μόνο για το DECT 627

Η οθόνη της βάσης του DECT 627 ενημερώνει για τον αυτόματο απαντητή και τις ρυθμίσεις.



Νέα αδιάβαστα μηνύματα στον απαντητή.



Παλιά μηνύματα στον απαντητή, έχουν διαβαστεί.



Η αυτόματος απαντητής είναι ενεργός.



Καθορίστε τον τύπο του εξερχόμενου μηνύματος που θα χρησιμοποιηθεί.

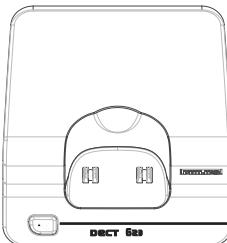


Καθορίστε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν αρχίσει ο αυτόματος απαντητής να παίζει το εξερχόμενο μήνυμα.



Επιπήρημη κλήση ON/OFF.

# DECT 623 Βάση τηλεφώνου



## Πλήκτρο αναζήτησης

Το πλήκτρο αναζήτησης σας δίνει την δυνατότητα να εντοπίσετε ένα χειροτηλέφωνο που λείπει όταν το χειροτηλέφωνο βρίσκεται εντός εμβέλειας και έχει φορτωμένες μπαταρίες. Το πλήκτρο αναζήτησης σας δίνει την δυνατότητα να εντοπίσετε ένα χειροτηλέφωνο που λείπει. Μόλις βρεθεί, πιέστε το πλήκτρο στο χειροτηλέφωνο για να σταματήσετε την αναζήτηση.

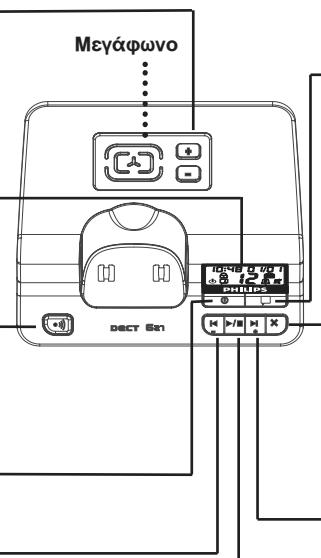
# DECT 627 Βάση τηλεφώνου



## Πλήκτρα έντασης

Για την ρύθμιση της έντασης ήχου στην βάση

Το φως φόντου θα είναι ενεργό ON όταν υπάρχουν νέα μηνύματα στον απαντητή ή όταν η μηνή του απαντητή είναι γεμάτη.  
Σύμβολα βλ. σελ. 3.



## Εγγραφή υπενθύμισης και εξερχομένων μηνυμάτων

Πιέστε σύντομα για να μαγνητογραφήσετε μια υπενθύμιση.  
Πιέστε παραπεταμένα για να μαγνητογραφήσετε το εξερχόμενο μήνυμα 1 ή 2 (βλ. σελ. 49).



## Πλήκτρο διαγραφής

Πιέστε σύντομα για να σβήσετε το τρέχον μήνυμα όταν το ακούτε.  
Πιέστε παραπεταμένα στην αδρανή λειτουργία, για να σβήσετε όλα τα μηνύματα (εφόσον όλα τα μηνύματα έχουν ακουστεί).



## Πλήκτρο αναζήτησης

Πιέστε για να εντοπίσετε όλα τα χειροτηλέφωνα.



## Πλήκτρο ON/OFF

Πιέστε για να ανάψετε (ON) ή να σβήσετε (OFF) τον τηλεφωνητή.



## Κίνηση πίσω / Πλήκτρο επανάληψης

Αν πιεστεί μέσα σ' ένα δευτερόλεπτο κατά την αναπαραγωγή μηνύματος: Θα μεταπηδήσει στο προηγούμενο μήνυμα.  
Αν πιεστεί ένα δευτερόλεπτο μετά την αναπαραγωγή μηνύματος: Θα ξαναπαξεί το τρέχον μήνυμα.

Στην λειτουργία ρυθμίσεων, πιέστε σύντομα, για να αλλάξετε μια ρύθμιση.



## Πλήκτρο Play / Stop

Πιέστε σύντομα για να παίξει το μήνυμα.  
Πιέστε σύντομα για να σταματήσετε το παιχνίδι όταν ακούτε το μήνυμα.  
Πιέστε παραπεταμένα για να μπείτε στην λειτουργία ρύθμισης του αυτόματου απαντητή.



## Κίνηση πίσω / Επόμενο μήνυμα

Πιέστε σύντομα για να μεταπηδήσετε στο επόμενο μήνυμα κατά την ακρόση.  
Στην λειτουργία ρυθμίσεων, πιέστε σύντομα, για να αλλάξετε μια ρύθμιση.

# Πίνακας περιεχομένων

<b>Συνοπτική παρουσίαση λειτουργιών</b>	1
<b>Χειροτηλέφωνο DECT 623/DECT 627</b>	2
Σύμβολα στην οθόνη του χειροτηλεφώνου	3
Σύμβολα στην οθόνη της βάσης	3
Βάσεις DECT 623 & DECT 627	4
<b>Πίνακας περιεχομένων</b>	5-6
Δομή των μενού	7-9
Επιγραφές συναφών κειμένων μενού	9
Πιστότητα, περιβάλλον και ασφάλεια	10
Δήλωση πιστότητας	
Απαιτήσεις του προτύπου GAP	11
Εγκατάσταση του DECT 623/627	
Η συσκευασία του DECT 623/627	12
Τοποθέτηση της βάσης	13
Τοποθέτηση και αλλαγή μπαταριών	13
Διάρκεια ζωής μπαταριών και εμβέλεια	13
Ρύθμιση λειτουργιών	14
Ρεύμα χειροτηλεφώνου ON/OFF και κλείδωμα/ξεκλείδωμα πληκτρολογίου	14
Εισαγωγή	
Η οθόνη στην αδρανή λειτουργία	15
Η δομή των μενού και ο χειρισμός τους	15
Βασικές λειτουργίες	16
Διαθέσιμες λειτουργίες κατά την διάρκεια μιας κλήσης	17
Εισαγωγή κειμένου	18
SMS	
Γράψιμο κι αποστολή νέου SMS	19
Δείξε SMS	20
Εισερχόμενα	21
Εξερχόμενα	22
Αρχείο Πρόχειρο	24
Ρυθμίσεις SMS	25
Ρολόι και Ξυπνητήρι	26
Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας	26
Ρύθμιση ξυπνητηριού	26-27
Τηλεφωνικός κατάλογος	
Ίχος κουδουνιού ομάδας	28
Νέα εγγραφή	28
Επισκόπηση	29

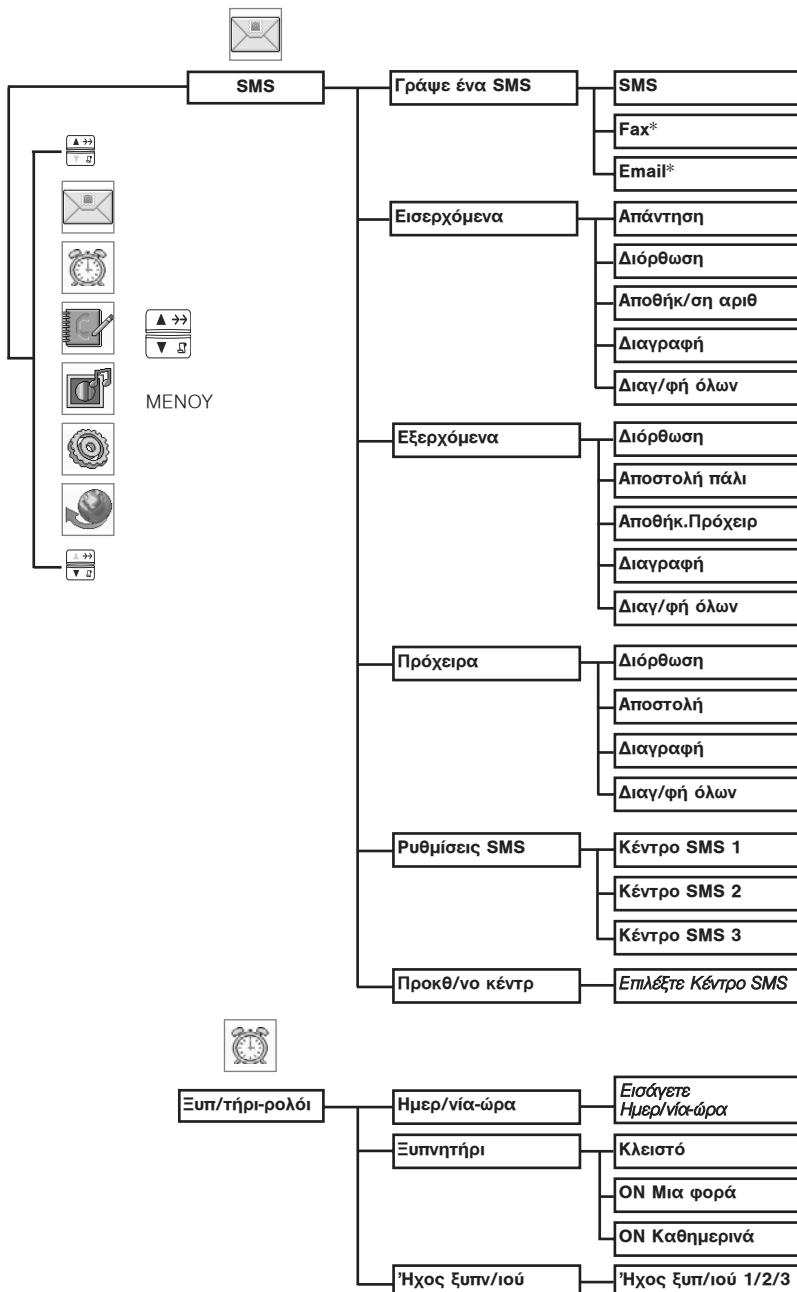
## **Κατάλογος κλήσεων**

'Ενδειξη	32
Αποθήκευση αριθμού στον τηλεφωνικό κατάλογο	32
Διαγραφή όλων	33
<b>Λίστα επανάκλησης</b>	
'Ενδειξη	34
Αποθήκευση αριθμού στον τηλεφωνικό κατάλογο	34
Διαγραφή όλων	35
<b>Ενδοσυνεννόηση</b>	
Εσωτερική κλήση	36
Μεταφορά κλήσης	36
Διάσκεψη	37
<b>Προσωποποίηση</b>	
Ταπετσαρία	38
Αντίθεση	38
'Ηχοι χειροτηλεφώνου	38
'Όνομα χειροτηλεφώνου	40
Αυτόματη απάντηση	40
Γλώσσα	40
<b>Συμπληρωματικές ρυθμίσεις</b>	
Σύστημα κλήσης	41
Ρύθμιση Flash	41
Γλώσσα Μηνύματος (μόνο για το DECT 627)	42
Ασφάλεια	42
Εγγραφή	43
Διαγραφή	43
Επαναφορά	43
<b>Υπηρεσίες δικτύου (υπηρεσίες προμηθευτή)</b>	44
<b>Αυτόματος τηλεφωνητής DECT 627</b>	
Πλήκτρα	45
Οθόνη	46
Αποθηκευμένα μηνύματα	46
Διαγραφή μηνυμάτων αυτόματου τηλεφωνητή	47
Ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή	47
Εξερχόμενα μηνύματα	49
Εγγραφή και ακρόαση μιας σημείωσης	50
Τηλεχειρισμός	51
<b>Προκαθορισμένες ρυθμίσεις</b>	51
<b>Συχνές ερωτήσεις – FAQ</b>	52-53
<b>Βοήθεια για την αποκατάσταση προβλημάτων</b>	54-55
<b>Αλφαριθμητικό ευρετήριο περιεχομένων</b>	56

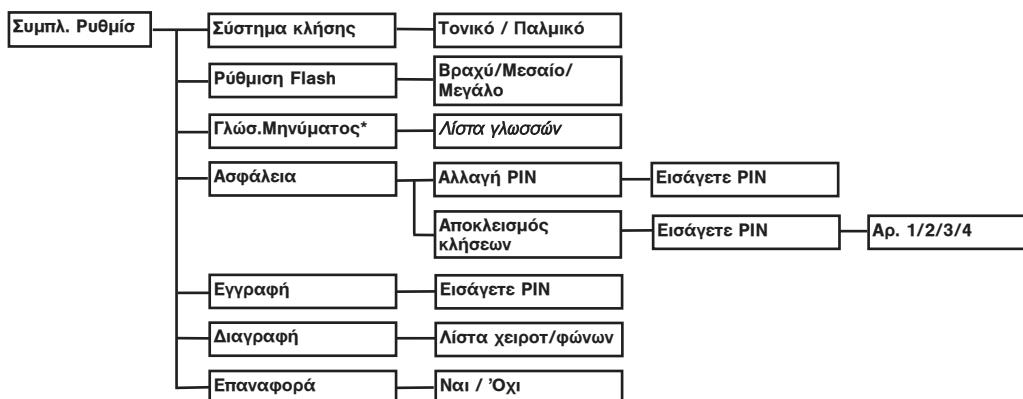
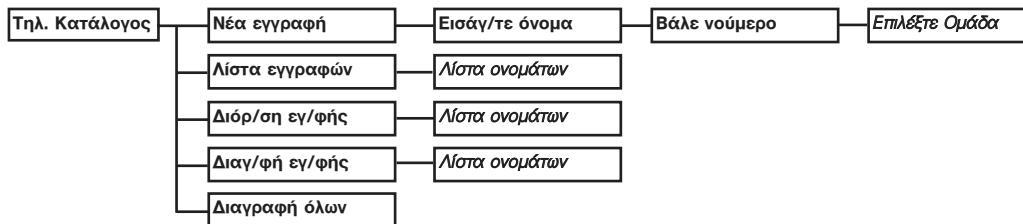
# Δομή των μενού

Για να εισέλθετε στο μενού από την αδρανή λειτουργία πιέσετε το αριστερό πλήκτρο λειτουργιών **LSK** 

**MENOU.** Χρησιμοποιήστε τα **Πλήκτρα Πλοήγησης**  για να ανεβοκατεβείτε μέσα στην λίστα μενού.



\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.



\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.



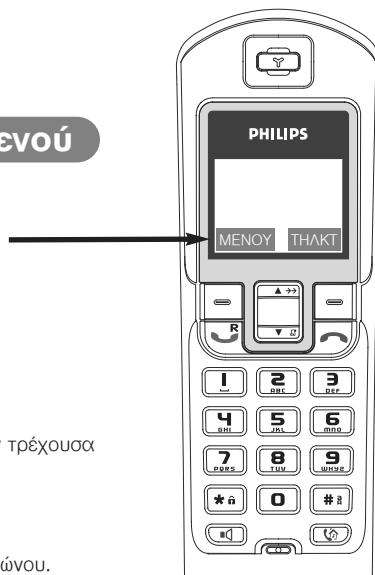
## Υπηρ. δικτύου

Λειτουργίες εξαρτώνται από το δίκτυο.



## Επιγραφές συναφών κειμένων μενού

Ανάλογα με τα συμφραζόμενα θα εμφανιστούν οι εξής επιγραφές των πλήκτρων λειτουργίας πάνω από το Αριστερό και το Δεξιό Πλήκτρο:



**Επιγραφή  
Πλήκτρου  
Λειτουργίας**

**Λειτουργία**

**ΜΕΝΟΥ  
ΕΠΛΗΓΗ  
ΟΚ**

Εκκίνηση λειτουργίας μενού.  
Επιλέξτε την τρέχουσα ένδειξη επιλογής.  
Επιβεβαιώστε τις τρέχουσες ρυθμίσεις, την τρέχουσα εισαγωγή ή την λειτουργία.

**ΠΙΣΩ  
ΤΗΛΚΤ  
ΣΙΓΗ+  
ΣΙΓΗ-  
ΣΙΓΑΝΟ  
ΣΒΗΣΣ**

Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.  
Πρόσβαση τηλεφωνικού καταλόγου.  
Σιγή στο μικρόφωνο του χειροτηλεφώνου.  
Χωρίς σιγή στο μικρόφωνο του χειροτηλεφώνου.  
Χωρίς ήχο για κουδούνι εισερχομένων.  
Σβήστε τον τρέχοντα χαρακτήρα και μετακινήστε τον κέρσορα προς τα αριστερά.

**ΣΩΣΕ  
STOP  
ΔΕΙΞΕ  
ΌΛΑ  
ΔΙΑ/ΨΗ**

Σώστε στον τηλεφωνικό κατάλογο.  
Σταματήστε ένα ξυπνητήρι.  
Δείξε λεπτομέρειες μιας εγγραφής.  
Κλήση όλων των χειροτηλεφώνων με ενδοσυνεννόηση.  
Έναρξη τηλεδιάσκεψης.

# Πιστότητα, περιβάλλον και ασφάλεια

## Υποδείξεις ασφαλείας

Ο παρόν εξοπλισμός των συσκευών δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μια κλήση επείγουσας ανάγκης, όταν υπάρχει διακοπή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μια άλλη συσκευή, π.χ. ένα κινητό τηλέφωνο, σε περιπτώσεις ανάγκης.

## Πιστότητα

Μέ τήν παρούσα η εταιρία PHILIPS δηλώνει ότι τα DECT 623xx, DECT 627xx συμμορφώνονται πρός τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Η παρούσα συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο στο αναλογικό τηλεφωνικό δίκτυο των χωρών που αναφέρονται στην συσκευασία.

## Παροχή ρεύματος

Το παρόν προϊόν χρειάζεται παροχή ρεύματος των 220-240 Volt με μονοφασικό εναλλασσόμενο ρεύμα, με εξάρεση των εγκαταστάσεων IT σύμφωνα με το πρότυπο EN 60-950. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος θα χαθεί η επικοινωνία.

## Προσοχή!

Το ηλεκτρικό δίκτυο ταξινομείται σύμφωνα με το πρότυπο 60-950 σαν επικίνδυνο. Η διακοπή της συσκευής από την παροχή ρεύματος γίνεται μόνο τραβώντας το φίς από την πρίζα. Να χρησιμοποιείτε γι' αυτό το λόγο μια πρίζα τοίχου με εύκολη πρόσβαση.

## Τηλεφωνική σύνδεση

Η τάση στο τηλεφωνικό δίκτυο ταξινομείται σαν TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) σύμφωνα με τον ορισμό του προτύπου EN 60-950.

## Υποδείξεις ασφαλείας

Να φύλασσετε το χειροτηλέφωνο μακριά από υγρά. Μην ανοίγετε το χειροτηλέφωνο ούτε την μονάδα βάσης του τηλεφώνου. Πιθανόν να έρθετε σε επαφή με επικίνδυνες τάσεις. Οι επαφές φόρτισης και η μπαταρία δεν επιτρέπεται να έρθουν σε επαφή με καλούς αγωγούς του ηλεκτρισμού. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ άλλον τύπο μπαταρίας εκτός απ' αυτόν που παραδίνεται μαζί με την συσκευή: Κίνδυνος έκρηξης.

Η ενεργοποίηση της λειτουργίας handsfree μπορεί να αυξήσει απότομα σε πολύ μεγάλη σκάλα την ένταση του ακουστικού. Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν βρίσκεται πολύ κοντά στο αυτί σας.

## Προστασία του περιβάλλοντος

Τηρήστε οπωδόρπιτε τους εγχώριους κανονισμούς και τις δυνατότητες ανακύκλωσης όταν πρόκειται να γίνει αποκομιδή των υλικών συσκευασίας, παλιών μπαταριών και παλιών τηλεφώνων.

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ & ΑΠΟΚΟΜΙΔΗ

### Οδηγίες αποκομιδής για παλαιά προϊόντα

Η οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ΑΗΗΕ (Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, 2002/96/EK) έχει καθιερωθεί, για να εξασφαλίσει ότι αυτά τα προϊόντα ανακυκλώνονται χρησιμοποώντας τις καλύτερες δυνατές μεθόδους μεταχείρισης, επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης που εγγυώνται την προστασία της υγείας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος.

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.

Μην πετάτε το προϊόν όταν παλιώσει με τα γενικά απορρίματα του νοικοκυριού σας. Ενημερωθείτε για τα τοπικά συστήματα που εφαρμόζονται για τον διαχωρισμό και συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων που φέρουν αυτό το σήμα:



Χρησιμοποιήστε ένα από τους εξής τρόπους αποκομιδής:

- Πηγαίνετε ολόκληρο το προϊόν (μαζί με τα καλώδια, τις πρίζες και τα εξαρτήματά του) στις καθορισμένες εγκαταστάσεις συλλογής ΑΗΗΕ.
- Αν αντικαταστήσετε το προϊόν αγοράζοντας καινούριο, παραδόστε ολόκληρο το παλαιό προϊόν σας στον έμπορο. Είναι υποχρεωμένος να το δεχτεί, όπως απαιτείται από την οδηγία ΑΗΗΕ.

## Δήλωση πιστότητας

We,

PHILIPS Consumer Electronics  
Route d'Angers  
72081 Le Mans Cedex 9  
France

Declare that the products DECT62xx are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)

Safety : EN 60950-1 (10/2001)  
SAR : EN 50371 (2002)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)

EMC : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)

Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 20/05/2005      Le Mans

CE 0168

Product Quality Manager  
Home Communication

### Απαιτήσεις του προτύπου GAP

Το πρότυπο GAP εγγυάται ότι όλα τα χειροτηλέφωνα και οι μονάδες βάσης με δυνατότητα DECT™ και GAP εκπληρώνουν τις βασικές ελάχιστες απαιτήσεις του προτύπου, ανεξαρτήτως της μάρκας του προϊόντος. Το χειροτηλέφωνο και η βάση τηλεφώνου DECT 623/627 ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις GAP, δηλ. η λειτουργικότητα των εξής λειτουργιών είναι εγγυημένη: Κατάληψη γραμμής, λήψη κλήσεων και κλήση αριθμών τηλεφώνου. Οι συμπληρωματικές λειτουργίες πιθανόν να μην είναι διαθέσιμες, αν χρησιμοποιείτε ένα χειροτηλέφωνο μιας άλλης μάρκας (δηλ. όχι ένα DECT 623/627) στην βάση του τηλεφώνου σας (εξαρισύνται τα χειροτηλέφωνα DECT 723/727).

Τηρήστε πρώτα τις οδηγίες του αντίστοιχου κατασκευαστή, όταν θέλετε να δηλώσετε και να χρησιμοποιήσετε ένα DECT 623/627 σε μια μονάδα βάσης με δυνατότητα GAP μιας άλλης μάρκας, και κατόπιν εκτελέστε τις οδηγίες χειρισμού του παρόντος εγχειριδίου, βλ. σελίδα 43.

Για να δηλώσετε ένα χειροτηλέφωνο μιας άλλης μάρκας στην βάση του DECT 623/627, η βάση πρέπει να βρίσκεται στον τρόπο λειτουργίας για την δήλωση ενός χειροτηλεφώνου (σελ. 43). Κατόπιν οικολουθήστε τις οδηγίες του αντίστοιχου κατασκευαστή.

Η εταιρία Philips έχει σημειώσει τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις συσκευασίες με τυποποιημένα σύμβολα, για να προωθήσει την κανονική αποκομιδή τους.



Το πράσινο σύμβολο σημαίνει ότι έχει καταβληθεί μια χρηματική εισφορά για την επανεπεξεργασία και ανακύκλωση υλικών συσκευασίας.



Τα υλικά συσκευασίας και οι οδηγίες χειρισμού είναι ανακυκλώσιμα.

To DECT™ είναι σήμα κατατεθέν του ETSI προς όφελος των χρηστών της τεχνολογίας DECT.

# Εγκατάσταση του DECT 623/627

## Η συσκευασία του DECT 623

Η συσκευασία του DECT 623 περιέχει:

Mια βάση DECT 623



ένα χειροτηλέφωνο  
DECT 623



επαναφορτιζόμενες  
μπαταρίες NiMh  
AAA 550 mAh



οδηγίες λειτουργίας  
και ένα φυλλάδιο  
SMS



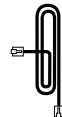
κάρτα εγγύησης



ένα καλώδιο ρεύματος



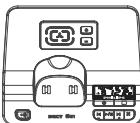
ένα καλώδιο  
τηλεφώνου\*



## Η συσκευασία του DECT 627

Η συσκευασία του DECT 627 περιέχει:

Mια βάση DECT 627



ένα χειροτηλέφωνο  
DECT 627



επαναφορτιζόμενες  
μπαταρίες NiMh  
AAA 550 mAh



οδηγίες λειτουργίας  
και ένα φυλλάδιο  
SMS



κάρτα εγγύησης



ένα καλώδιο ρεύματος



ένα καλώδιο  
τηλεφώνου\*



\* Προειδοποίηση: Στην συσκευασία πιθανόν να παραδοθεί ο αντάπτορας ξεχωριστά από το καλώδιο τηλεφώνου. Σ' αυτήν την περίπτωση, πρέπει πρώτα να συνδέσετε τον αντάπτορα στο καλώδιο τηλεφώνου πριν συνδέσετε αυτό με την πρίζα.

Στα μοντέλα DECT 623 και DECT 627 συσκευασίες πολλαπλών χειροτηλεφώνων η συσκευασία περιέχει ένα ή παραπάνω χειροτηλέφωνα, φορτιστές με τα αντίστοιχα καλώδια και συμπληρωματικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

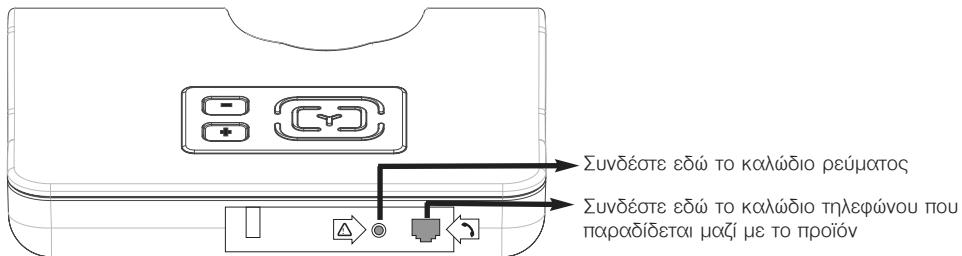
## Τοποθέτηση της βάσης

Μην τοποθετήσετε την βάση πολύ μακριά από τις πρίζες του τηλεφώνου και του ρεύματος, για να φτάσει το μήκος των καλώδιων τους. Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης του τηλεφώνου και το καλώδιο ρεύματος στην βάση και συνδέστε το όλο άκρο των καλώδιων με τις αντίστοιχες πρίζες τοίχου. Αν διαθέτετε μια εγκατάσταση DSL ευρείας ζώνης για το Διαδίκτυο, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει ένα φίλτρο DSL κατευθείαν στην πρίζα της κάθε γραμμής που χρησιμοποιείτε μέσα στο σπίτι και ελέγχετε επίσης το μόντεμ και το τηλέφωνο ώστε να είναι συνδεδεμένα στην σωστή υποδοχή φίλτρου (μία ξεχωριστή για την κάθε συσκευή).

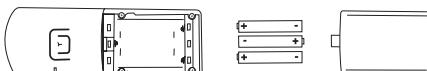
**Προσοχή!** Το ηλεκτρικό δίκτυο τοξινομείται σύμφωνα με το πρότυπο 60-950 σαν επικίνδυνο. Η διακοπή της συσκευής από την παροχή ρεύματος γίνεται μόνο τραβώντας το φίς από την πρίζα. Να χρησιμοποιείτε γι' αυτό το λόγο μια πρίζα τοίχου με εύκολη πρόσβαση.

Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ρεύματος και τηλεφώνου έχουν συνδεθεί με τις σωστές πρίζες αντίστοιχα, γιατί η λανθασμένη σύνδεση πιθανόν να προξενήσει ζημιές στην συσκευή σας.

**Προσοχή!** Χρησιμοποιήστε μόνο τα καλώδια σύνδεσης που σας παραδίδονται με το τηλέφωνο.



## Τοποθέτηση και αλλαγή μπαταριών



Ανοίξτε το καπάκι των μπαταριών, τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως φαίνεται στην απεικόνιση και κλείστε το καπάκι πάλι. Μόλις τοποθετηθεί το χειροπλέφων στην θήκη φόρτισης της βάσης (για να φορτιστούν οι μπαταρίες), θα κινηθούν οι τρεις γραμμές στο σύμβολο της μπαταρίας. Οι μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν για 24 ώρες για να γεμίσουν εντελώς. Κατά την πρώτη λειτουργία μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά μέχρι να εμφανιστούν τα σύμβολα στην οθόνη.

Μην χρησιμοποιήστε ποτέ άλλον τύπο μπαταρίας εκτός απ' αυτόν που παραδίνεται μαζί με την συσκευή: Κίνδυνος έκρηξης.

**Προσοχή:** Κατά την διαδικασία φόρτισης πρέπει να έχει συνδεθεί η μονάδα της βάσης με το δίκτυο ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Η εγγύηση δεν συμπεριλαμβάνει τις μπαταρίες και άλλα τεμάχια που υπόκεινται σε φθορά και με περιορισμένη διάρκεια ζωής.



Μην πετάτε τις μπαταρίες στα απορρίμματα του νοικοκυριού.

## Αποδοτικότητα μπαταριών και εμβέλεια

Η καλύτερη αποδοτικότητα των μπαταριών θα επιτευχθεί αφού φορτιστεί και αποφορτιστεί η μπαταρία εντελώς για τρεις αλλεπάλληλες φορές. Όταν φτάνετε στα όρια της εμβέλειας και η επικοινωνία αρχίζει να έχει διακοπές, μετακινηθείτε πιο κοντά προς την βάση. Για να έχετε την καλύτερη δυνατή εμβέλεια, τοποθετήστε την βάση μακριά από ηλεκτρικές συσκευές.

Απόδοση μπαταρίας για ομιλία	Απόδοση μπαταρίας σε κατάσταση αναμονής	Εμβέλεια σε εσωτερικό χώρο	Εμβέλεια σε εξωτερικό χώρο
περίπου 14 ώρες	περίπου 140 ώρες	περίπου 50 μέτρα	περίπου 300 μέτρα

## Ρυθμίσεις λειτουργιών

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα

Πριν την χρήση του DECT 623/627 πρέπει να το διαμορφώσετε σύμφωνα με τη χώρα της διαμονής σας.  
Τοποθετήστε τις μπαταρίες.

Πιέστε  **MENOS**.

Κατόπιν ξεφυλλίστε με  για να δείτε τις διάφορες χώρες.

Πιέστε  **ΕΠΑΓΓΗ** για να επιλέξετε την κατάλληλη χώρα.

Ξεφυλλίστε με  την λίστα των χειριστών δικτύου.

Πιέστε  **ΕΠΑΓΓΗ** για να επιλέξετε τον χειριστή δικτύου.

**Το τηλέφωνό σας είναι έτοιμο για χρήση.**

Βλ. σελίδα 40 αν χρειαστεί να κάνετε νέα διαμόρφωση του DECT 623/627.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν είναι πατημένο το  **ΠΙΣΩ**, το χειροτηλέφωνο θα δείξει πάλι την οθόνη επιλογής χώρας.

## Ρεύμα χειροτηλεφώνου ON/OFF

Για να ανοίξετε ή κλείσετε το ρεύμα του χειροτηλεφώνου, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο .

## Κλείδωμα/ξεκλείδωμα πληκτρολογίου

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο  για να κλειδώσετε ή ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο στην αδρανή λειτουργία.

## Εισαγωγή

### Αδρανής λειτουργία

Στην αδρανή λειτουργία το τηλέφωνο DECT 623/627 σας δείχνει διάφορες πληροφορίες:

- την ημερομηνία και την ώρα, το όνομα του χειροτηλεφώνου και τις οδηγίες πρόσβασης στο μενού
- νέες κλήσεις, καινούρια SMS  ή μήνυμα από το φωνητικό ταχυδρομείο του δικτύου, αν υπάρχει
- και το ξυπνητήριο , αν έχει ενεργοποιηθεί.

Μπορείτε να ρυθμίσετε μια ταπετσαρία για την αδρανή λειτουργία (βλ. σελ. 38). Μια από τις προρυθμισμένες εικόνες χρησιμοποιείται εξ ορισμού σαν ταπετσαρία.



### Η δομή των μενού και ο χειρισμός τους

Για την πρόσβαση των κυρίων μενού από την αδρανή λειτουργία, πιέστε το αριστερό πλήκτρο λειτουργιών LSK  **MENOY**.

 Κινηθείτε προς τα πάνω με το  ή προς τα κάτω με το  για να φτάσετε στο μενού που επιθυμείτε και πιέστε το αριστερό πλήκτρο λειτουργιών LSK  για την **ΕΠΛΓΗ**. Για να επιστρέψετε στην αδρανή λειτουργία πιέστε το δεξιό πλήκτρο λειτουργιών RSK, για να επιλέξετε  **ΠΙΣΩ**.

Τα υπομενού είναι καταταγμένα σαν πίνακας το ένα κάτω από το άλλο, έτσι ώστε όταν φτάσετε στο τέλος του πίνακα, εμφανίζεται πάλι το πρώτο θέμα του πίνακα.

Στην οθόνη εμφανίζονται μέχρι 5 υπομενού. Όταν υπάρχουν πάνω από 5 υπομενού στον πίνακα, εμφανίζεται ένα τόξο  μεταξύ των επιγραφών των πλήκτρων λειτουργιών.

 Για να έχετε πρόσβαση σ' ένα ειδικό υπομενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα πλοήγησης   και πιέστε το αριστερό πλήκτρο λειτουργιών LSK  για την **ΕΠΛΓΗ**.

**Σημείωση:** Στην αδρανή λειτουργία έχετε την δυνατότητα να καλέσετε την λίστα ονομάτων του τηλεφωνικού καταλόγου κατευθείαν με το δεξιό πλήκτρο λειτουργιών RSK  **ΤΗΛΚΤ**, τον κατόλιγο κλήσεων με το πλήκτρο πλοήγησης κάτω   και την λίστα επανάκλησης με το πλήκτρο πλοήγησης επάνω .

# Βασικές λειτουργίες

## Διεξαγωγή, απάντηση και τερματισμός κλήσης

Προεπιλογή	Άμεση κλήση	Απάντηση κλήσης*	Τερματισμός κλήσης
		Πιέστε το πλήκτρο	Όταν καλεί
		Καλέστε τον αριθμό	Σηκώστε το τηλέφωνο

\* Μπορείτε επίσης να πιέσετε το πλήκτρο για να απαντήσετε μια εισερχόμενη κλήση από εξω στην λειτουργία handsfree. Αν έχετε ενεργοποιήσει τον τρόπο λειτουργίας Αυτόματης Απάντησης (βλ. σελ. 40), απλώς σηκώνετε το χειροτηλέφωνο από την βάση ή τον φορητιστή για να απαντήσετε στην κλήση.

**Προειδοποίηση!** Η ενεργοποίηση της λειτουργίας handsfree μπορεί να αυξήσει απότομα σε πολύ μεγάλη σκάλα την ενταση του ακουστικού. Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν βρίσκεται πολύ κοντά στο αυτί σας.

## Μετρητής διάρκειας κλήσης

Αφού καταλάβετε την γραμμή (καλέστε αριθμό ή απαντήστε σε κλήση), θα εμφανιστεί ο μετρητής διάρκειας κλήσης στην οθόνη του χειροτηλεφώνου.

## Κλήση με την λίστα τηλεφώνων



Πιέστε το πλήκτρο RSK για άμεση πρόσβαση προς **ΤΗΛΚΤ**.

Επιλέξτε ένα όνομα από την λίστα.

Τηλεφωνήστε.

## Αποθήκευση ονόματος από την προεπιλογή



Καλέστε τον αριθμό.

Πιέστε **ΣΩΣΕ**.

Εισάγετε το όνομα και πιέστε **OK**.

Διορθώστε τον αριθμό, αν χρειαστεί, και πιέστε **OK**.

## Επανάληψη κλήσης από την λίστα κλήσεων



Πιέστε προς τα κάτω για άμεση πρόσβαση προς τον **Κατά/λ Κλήσεων**.

Πιέστε **ΕΠΛΗ**.

Κάντε μια επιλογή από την λίστα.

Τηλεφωνήστε.

# Διαθέσιμες λειτουργίες κατά την διάρκεια μιας κλήσης

Κατά την διάρκεια εξωτερικών κλήσεων είναι διαθέσιμες μερικές άλλες επιλογές.

## Χειροτηλέφωνο Μικρόφωνο Σιγή

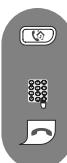


Πιέστε για να επιλέξετε **ΣΙΓΗ+** (Ο συνομιλητής σας δεν μπορεί πλέον να σας ακούσει).

Πιέστε ξανά για να συνεχίσετε την συνδιάλεξη (**ΣΙΓΗ-**).

## Ενδοσυνεννόηση (μόνο όταν έχετε τουλάχιστον δύο χειροτηλέφωνα)

Κατά την διάρκεια εξωτερικών κλήσεων μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία της ενδοσυνεννόησης για να καλέσετε ένα αλλό χειροτηλέφωνο και, π.χ. για να μεταφέρετε την κλήση σ' αυτήν την συσκευή.



Πιέστε για να βάλετε την εξωτερική κλήση σε αναμονή, ο συνομιλητής σας δεν μπορεί πλέον να σας ακούσει.

Εισάγετε τον αριθμό του χειροτηλεφώνου προς το οποίο θέλετε να μεταφέρετε την κλήση.

Πιέστε για να τερματίσετε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο όταν έχει απαντήσει το δεύτερο χειροτηλέφωνο.

Για άλλες διαθέσιμες λειτουργίες **ΣΙΓΗ** και **Τηλεδιάσκεψη** (βλ. σελ. 36-37).

## Ανοίξτε/Κλείστε μεγάφωνο

Το μεγάφωνο του χειροτηλεφώνου μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με το

**Προειδοποίηση:** Η ενεργοποίηση της λειτουργίας *handsfree* μπορεί να αυξήσει απότομα σε πολύ μεγάλη σκάλα την ένταση του ακουστικού. Βεβαιωθείτε ότι το ακουστικό δεν βρίσκεται πολύ κοντά στο αυτί σας.

## Αυξομείωση της έντασης του ακουστικού και μεγαφώνου κατά την διάρκεια μιας κλήσης



Κινηθείτε προς τα επάνω για να αυξήσετε ή προς τα κάτω για να μειώσετε την ένταση όταν είστε στην γραμμή.

Η τελευταία αλλαγή ρύθμισης είναι αποθηκευμένη για τις επόμενες κλήσεις.

## Αναγνώριση κλήσης και Αναμονή κλήσης

Αν έχετε κάνει αίτηση για την ενεργοποίηση της λειτουργίας CLIP στον προμηθευτή του δικτύου σας, θα ακούτε έναν προειδοποιητικό ήχο όταν έχετε μια δεύτερη εισερχόμενη κλήση. Το όνομα ή ο αριθμός του ατόμου που σας τηλεφωνεί, θα εμφανίζονται στην οθόνη άν έχετε κάνει αίτηση για την ενεργοποίηση της λειτουργίας «Αναγνώριση κλήσης». Πιέστε και μετά , για να δεχθείτε την δεύτερη κλήση. (ανάλογα με το δίκτυο ίσως και κάποιο άλλο πλήκτρο). Περισσότερες πληροφορίες θα ζητήσετε από τον προμηθευτή του δικτύου σας.

# Εισαγωγή κειμένου

## Μικρά/κεφαλαία γράμματα

Κανονικά γράφεται το πρώτο γράμμα στην αρχή μιας πρότασης με κεφαλαίο γράμμα. Με το μπορείτε να αλλάξετε:

- όλα τα γράμματα με κεφαλαία (ΑΒ)
- με μικρά (αβ) ή
- το πρώτο γράμμα με κεφαλαία και το υπόλοιπο κείμενο της λέξης με μικρά (Αβ).

Τα σημεία στίξης και τα μαθηματικά σύμβολα θα τα βρείτε στα πλήκτρα και , ενώ στο πλήκτρο θα βρείτε άλλα ειδικά σύμβολα (βλ. πίνακα παρακάτω).

Κινηθείτε με για να τοποθετήσετε τον κέρσορα προς τα αριστερά ή τα δεξιά. Πιέστε **ΣΒΗΣΕ** για να σβήσετε ένα χαρακτήρα.

## Με την κανονική εισαγωγή κειμένου

Μέ αυτό το σύστημα μπορείτε να εισάγετε τους χαρακτήρες τον ένα μετά τον άλλο, πιέζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο όσο χρειάζεται για να εμφανιστεί το επιθυμητό γράμμα.

Με την λειτουργία πολλαπλής χρήσης τα γράμματα που είναι διαθέσιμα στο αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο και πιέζονται από τον χρήστη, εμφανίζονται κάτω από την επικεφαλίδα.

Η τρέχουσα ρύθμιση μικρών/κεφαλαίων εμφανίζεται μεταξύ των επιγραφών των πλήκτρων λειτουργίας (α ή Α).

## Πληκτρολογήστε την λέξη "Peter" με την κανονική εισαγωγή κειμένου:

Πιέστε 1 φορά : P

Πιέστε 2 φορές : Pe

Πιέστε 1 φορά : Pet

Πιέστε 2 φορές : Pete

Πιέστε 3 φορές : Peter

## Πλήκτρα

1

2

3

4

5

6

7

8

9

0

## Αντίστοιχη γραμματοσειρά

[Κενό] | @ \_ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ☺ §

a b c 2 à ä ç å æ

d e f 3 è é ð ñ

g h i 4 ï ï

j k l 5 Æ

m n o 6 Ñ ò ö

p q r s 7 ß Þ ð

t u v 8 ù ü

w x y z 9 ø Ù Þ

. , / ; " ' ! ? \* + - % \ ^ ~ |

**Προσοχή:** Ένας άγνωστος χαρακτήρας (δηλ. που δεν υπάρχει στον πίνακα χαρακτήρων) και περιέχεται στα μηνύματα SMS, αντικαθίσταται με κενό. Οι ειδικοί χαρακτήρες **€**, **[** και **]** μετρούν σαν δύο.



## SMS

- Γράψε ένα SMS
- Εισερχόμενα
- Εξερχόμενα
- Πρόχειρα
- Ρυθμίσεις SMS
- Προκθ/νο κέντρο

Σημαντικές πληροφορίες θα βρείτε στο φυλλάδιο SMS που περιέχει η συσκευασία.

SMS είναι η σύντμηση των λέξεων «Short Message Service». Γι' αυτήν την υπηρεσία πρέπει να κάνετε αίτηση ενεργοποίησης της αναγνώρισης κλήσης (CLIP) και της λειτουργίας SMS στον προμηθευτή του δικτύου σας. Μπορείτε να ανταλλάξετε μηνύματα SMS με ένα τηλέφωνο (κινητό ή σταθερό που είναι συμβατό με την λειτουργία μηνυμάτων), με μια συσκευή φαξ ή με μια τηλεοράση e-mail, με την προϋπόθεση πάντα ότι ο παραλήπτης έχει επίσης εγγραφεί και ενεργοποιήσει τις υπηρεσίες CLIP και SMS.

**Όταν παραλάβετε το τηλέφωνό σας DECT 623/627, αυτό είναι ήδη ρυθμισμένο για τον τοπικό προμηθευτή δικτύου της χώρας σας. Αν προτιμάτε να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο προμηθευτή δικτύου για την αποστολή και την λήψη μηνυμάτων SMS, πρέπει να ρυθμίσετε τους ανάλογους αριθμούς τηλεφώνου (βλ. σελ. 25 και το φυλλάδιο SMS).**

## Γράψιμο κι αποστολή νέου SMS

**Για να γράψετε και να στείλετε ένα SMS σε τηλέφωνο ή φαξ\***

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΑΓΗ.**

Επιλέξτε **Γράψε ένα SMS** και πιέστε **ΕΠΑΓΗ.**

Επιλέξτε **SMS** ή κινηθείτε με το προς **Fax** και πιέστε **ΕΠΑΓΗ.\***

Εισάγετε το κείμενο και πιέστε **OK** (βλ. σελ. 18).

**Σημείωση:** Για να αιρήσετε ένα λάθος χαρακτήρα πιέστε **ΣΒΗΣΣΕ.** Είναι απλό να αιρήσετε και να αλλάξετε κάθε χαρακτήρα μετακινώντας τον κέρσορα προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να φτάσετε στον χαρακτήρα και πιέστε απλώς μια φορά το **ΣΒΗΣΣΕ.**

Αν γράψετε πάνω από 160 χαρακτήρες για SMS και φαξ θα ακούσετε ένα προειδοποιητικό ήχο μπριπ σφάλματος.

Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου και πιέστε **OK.**

Επιλέξτε **Αποστολή**, διαφορετικά

Αν θέλετε να αποθηκεύσετε τα SMS, πηγαίνετε προς **Αποθήκ. Πρόχειρ** και πιέστε **ΕΠΑΓΗ.** Τα αποθηκευμένα SMS μπορείτε να τα διαβάσετε αργότερα με την εντολή αρχείο για **Πρόχειρα.**

To DECT 623/627 μπορεί ν' αποθηκεύσει στο αρχείο Προχείρων και στη θυρίδα Εξερχομένων 20 SMS με 160 χαρακτήρες το καθένα.

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Επιλέξτε **Γράψε ένα SMS** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Email** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Εισάγετε την διεύθυνση email (μέχρι 30 χαρακτήρες) και πιέστε **OK**.

Εισάγετε το κείμενο και πιέστε **OK** (βλ. σελ. 18).

**Σημείωση:** Για να σβήσετε ένα λάθος χαρακτήρα πιέστε **ΣΒΗΣΕ**. Είναι απλό να σβήσετε και να αλλάξετε κάθε χαρακτήρα μετακινώντας τον κέρσορα προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να φτάσετε στον χαρακτήρα και πιέστε απλώς μια φορά το **ΣΒΗΣΕ**. Η διεύθυνση email αποτελεί μέρος του SMS και μειώνει το συνολικό μήκος του μηνύματος.

Πιέστε για να επιλέξετε **Αποστολή**, διαφορετικά

Αν θέλετε να αποθηκεύσετε τα SMS, πηγαίνετε προς **Αποθήκ. Πρόχειρ** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Τα αποθηκευμένα SMS μπορείτε να τα διαβάσετε αργότερα με την εντολή αρχείο για **Πρόχειρα**.

## 'Ενδειξη SMS

Η οθόνη δείχνει ότι υπάρχει ένα ή περισσότερα νέα μηνύματα: **3 νέα SMS** και στην επικεφαλίδα το σύμβολο είναι ON. Αν έχετε ενεργοποιήσει τον ήχο για SMS (βλ. σελ. 40) θα ακούτε ένα προειδοποιητικό ήχο κάθε φορά που λαμβάνετε ένα νέο μήνυμα.

Υπάρχουν δύο τρόποι για να δείτε τα νέα μηνύματα SMS. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο **Κατά/Λ Κλήσεων** ή το μενού **Εισερχόμενα**. Τα SMS εμφανίζονται με την σειρά από το πιο καινούριο προς το πιο παλιό. Μηνύματα στην λίστα Εισερχόμενα που δεν τα διαβάσατε ακόμη είναι σημειωμένα με ένα θαυματικό .

**Σημείωση:** Αν έχει γραφτεί στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων (CLI), η οθόνη θα δείξει το όνομα ή τον αριθμό του αποστολέα.

**Για να διαβάσετε ένα SMS χρησιμοποιώντας την Λίστα κλήσεων**

Πιέστε για να μπείτε στην Λίστα κλήσεων.

Πηγαίνετε **SMS** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να διαβάσετε.

Πιέστε για να επιλέξετε **ΔΕΙΞΕ** για να δείτε το περιεχόμενο του μηνύματος.

Για να επιστρέψετε στην λίστα εισερχομένων πιέστε **ΠΙΣΩ**.

**Για να διαβάσετε ένα SMS χρησιμοποιώντας το μενού Εισερχόμενα**

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να διαβάσετε.

Πιέστε για να επιλέξετε **ΔΕΙΞΕ** για να δείτε το περιεχόμενο του μηνύματος.

Για να επιστρέψετε στην λίστα εισερχομένων πιέστε **ΠΙΣΩ**.

Ενώ διαβάζετε το SMS, πιέστε για να πάτε στην επόμενη σελίδα και πιέστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη. Στο τέλος του μηνύματος εμφανίζονται ο αριθμός του αποστολέα και η ημερομηνία/ώρα της παραλαβής του μηνύματος.

Για τα ληφθέντα SMS μηνύματα είναι διαθέσιμες μερικές επιλογές, αλλά μόνο για τέτοια SMS που αποστάλθηκαν από ένα τηλέφωνο. Αυτές οι επιλογές είναι **Απάντηση**, **Διόρθωση**, **Αποθήκ/ση αριθ.**, **Διαγραφή** και **Διαγ/φή όλων**.

# Εισερχόμενα

Όλα τα SMS που λαμβάνονται, αποθηκεύονται στην θυρίδα Εισερχόμενα (μέχρι και 20 μηνύματα).

## Για να απαντήσετε σε SMS (για παραλαβή SMS)



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε ΔΕΙΞΕ για να επιλέξετε αυτό που θέλετε ν' απαντήσετε.

Πιέστε **MENOY**, επιβεβαιώστε **Απάντηση** πιέζοντας ΕΠΛΗΓΗ.

Πηγαίνετε προς **SMS**, Fax ή **Email** για να επιλέξετε τον τύπο του μηνύματος και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.\*

Εισάγετε το κείμενο και πιέστε OK (βλ. σελ. 18).

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

Πιέστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τον αριθμό.

Επιλέξτε **Αποστολή**.

**Σημείωση:** Αν επιλέξετε **Email**, θα χρειαστεί να εισάγετε την διεύθυνση **Email** πριν επεξεργαστείτε την απάντηση σας.\*

## Για να επεξεργαστείτε και ξαναστείλετε ένα SMS (για παραλαβή SMS)



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε ΔΕΙΞΕ για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να επεξεργαστείτε και να ξαναστείλετε.

Πιέστε **MENOY**, κινηθείτε προς **Διόρθωση** και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Πηγαίνετε προς **SMS**, **Fax** ή **Email** για να επιλέξετε τον τύπο του μηνύματος και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.\*

Μπορείτε να αλλάξετε το κείμενο αν χρειαστεί (βλ. σελ. 18) και πιέστε OK.

Εισάγετε τον αριθμό και πιέστε OK.

Επιλέξτε **Αποστολή**.

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

**Σημείωση:** Αν επιλέξετε **Email**, θα χρειαστεί να εισάγετε την διεύθυνση **Email** πριν επεξεργαστείτε το μήνυμα.\*

## Για να σώσετε τον αριθμό ενδιάμεσα στον τηλεφωνικό κατάλογο



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε ΔΕΙΞΕ για να επιλέξετε αυτό από το οποίο θέλετε να κρατήσετε τον αριθμό.

Πιέστε **MENOY**, κινηθείτε προς **Αποθήκ/ση αριθ** και πιέστε ΕΠΛΗΓΗ.

Εισάγετε το όνομα και πιέστε OK.

Ο αριθμός μπαίνει αυτόματα. Πιέστε OK για να επιβεβαιώσετε.

Ξεφυλλίστε την λίστα των μελαδιών και επιλέξτε την επιθυμητή ομάδα ήχων κλήσης γι' αυτή την εγγραφή.

Πιέστε ΕΠΛΗΓΗ για να επιβεβαιώσετε.

## Για να διαγράψετε ένα SMS από τα Εισερχόμενα

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να διαγράψετε.

Πιέστε **MENOU**, κινηθείτε προς **Διαγραφή** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Το μήνυμα που επιλέξατε θα διαγραφεί αμέσως.

## Για να διαγράψετε όλα τα SMS από τα Εισερχόμενα

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την διαγραφή όλων των SMS από την λίστα εισερχομένων.

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ**.

Πιέστε **MENOU**, κινηθείτε προς **Διαγραφή όλων** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Μόλις γίνεται η επιλογή, είναι απαραίτητη η επιβεβαίωση **“Διαγραφή όλων;”**

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιβεβαιώσετε ή **ΠΙΣΩ** αν δεν θέλετε να διαγράψετε όλην λίστα SMS.

## Εξερχόμενα

Όλα τα σταλμένα μηνύματα που στάλθηκαν χωρίς πρόβλημα είναι αποθηκευμένα στην θυρίδα Εξερχόμενα (μέχρι και 20 μηνύματα).

### Για να δείτε σταλμένα μηνύματα

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εισερχόμενα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Εμφανίζεται η λίστα των σταλμένων μηνυμάτων.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να διαβάσετε το επιλεγμένο μήνυμα.

### Για να επεξεργαστείτε και ξαναστείλετε ένα SMS (για αποστολή SMS)

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εξερχόμενα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να επεξεργαστείτε και να ξαναστείλετε.

Πιέστε **MENOU**, πιέστε για να επιλέξετε **Διόρθωση**.

Πηγαίνετε προς **SMS**, **Fax** ή **Email** για να επιλέξετε τον τύπο του μηνύματος και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.\*

Μπορείτε να αλλάξετε το κείμενο αν χρειαστεί (βλ. σελ. 18) και πιέστε **OK**.

Εισάγετε τον αριθμό, πιέστε **OK** και επιλέξτε **Αποστολή**.

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

**Σημείωση:** Αν επιλέξετε **Email**, θα χρειαστεί να εισάγετε την διεύθυνση **Email** πριν επεξεργαστείτε το μήνυμα.\*

## Για να ξαναστείλετε ένα μήνυμα από τα Εξερχόμενα

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εξερχόμενα** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε  **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να ξαναστείλετε.

Πιέστε **MENOY**, κινηθείτε προς **Αποστολή πάλι** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ** για να αρχίσει η μεταβίβαση.

## Για να σώσετε ένα σταλμένο SMS σαν Πρόχειρο

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εξερχόμενα** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε  **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να σώσετε σαν Πρόχειρο.

Πιέστε **MENOY**, κινηθείτε προς **Αποθήκ. Πρόχειρ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ** για να αντιγράψετε το μήνυμα στο αρχείο για πρόχειρα.

## Για να διαγράψετε ένα SMS από τα Εξερχόμενα

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εξερχόμενα** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε  **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να διαγράψετε.

Πιέστε **MENOY**, κινηθείτε προς **Διαγραφή** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Το μήνυμα που επιλέξατε θα διαγραφεί αμέσως.

## Για να διαγράψετε όλα τα SMS από τα Εξερχόμενα

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την διαγραφή όλων των SMS από την λίστα εξερχομένων.

Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πηγαίνετε **Εξερχόμενα** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πιέστε **MENOY**, κινηθείτε προς **Διαγραφή όλων** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Μόλις γίνει η επιλογή, σίναι απαραίτητη η επιβεβαίωση “**Διαγραφή όλων;**”

Πιέστε **ΕΠΛΓΗ** για να επιβεβαιώσετε ή **ΠΙΣΩ** αν δεν θέλετε να διαγράψετε όλην λίστα SMS.

## Επιλογές

Στο αρχείο Πρόχειρα μπορείτε να σώσετε μέχρι και 20 μηνύματα.

### Για να επεξεργαστείτε και ξαναστείλετε ένα SMS από το αρχείο Πρόχειρα



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Πρόχειρα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να επεξεργαστείτε και να ξαναστείλετε.

Πιέστε **MENOU**, κινηθείτε προς **Διόρθωση** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε προς **SMS**, **Fax** ή **Email** για να επιλέξετε τον τύπο του μηνύματος και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ\***.

Μπορείτε να αλλάξετε το κείμενο αν χρειαστεί (βλ. σελ. 18) και πιέστε **OK**.

Εισάγετε τον αριθμό, πιέστε **OK** και επιλέξτε **Αποστολή**.

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

**Σημείωση:** Αν επιλέξετε **Email**, θα χρειαστεί να εισάγετε την διεύθυνση Email πριν επεξεργαστείτε το μήνυμα.\*

### Για να διαγράψετε ένα SMS από το αρχείο Πρόχειρα



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Πρόχειρα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να επιλέξετε αυτό που θέλετε να διαγράψετε.

Πιέστε **MENOU**, κινηθείτε προς **Διαγραφή** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Το μήνυμα που επιλέξατε θα διαγραφεί αμέσως.

### Για να διαγράψετε όλα τα SMS από το αρχείο Πρόχειρα

Αυτή η λειτουργία επιπρέπει την διαγραφή όλων των SMS από την λίστα στο αρχείο Πρόχειρα.



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πηγαίνετε **Πρόχειρα** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των SMS και πιέστε **ΔΕΙΞΕ**.

Πιέστε **MENOU**, κινηθείτε προς **Διαγραφή όλων** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Μόλις γίνει η επιλογή, είναι απαραίτητη η επιβεβαίωση “**Διαγραφή όλων;**”

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιβεβαιώσετε ή **ΠΙΣΩ** αν δεν θέλετε να διαγράψετε όλην λίστα SMS.

# Ρύθμιση SMS

## Ρύθμιση αριθμού/αριθμών του κέντρου SMS

Το κέντρο SMSC είναι το κεντρικό σημείο που διανέμει τα μηνύματά σας SMS στους παραλήπτες. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε για τα μηνύματά σας SMS ένα διαφορετικό προμηθευτή δικτύου, τότε πρέπει να ρυθμίσετε τους αντίστοιχους αριθμού του κέντρου SMSC.



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Πηγαίνετε **Ρύθμισεις SMS** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Επιλέξτε ένα κέντρο SMS και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Πιέστε για να επιλέξετε **Εξερχόμ. αρ.** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Εισάγετε τον αριθμό (μέχρι 24 ψηφία) και πιέστε OK.

Πηγαίνετε **Εισερχόμ. αρ.** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Εισάγετε τον αριθμό (μέχρι 24 ψηφία) και πιέστε OK.

Πηγαίνετε **Αριθμός Email** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.\*

Εισάγετε τον αριθμό κέντρου υπηρεσιών Email (μέχρι 24 ψηφία) και πιέστε OK.

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

## Για την ρύθμιση προκαθορισμένου κέντρου SMS

Ο αριθμός κέντρου SMS 1 είναι το προκαθορισμένο κέντρο. Αν θέλετε να στείλετε τα μηνύματά σας SMS μέσω ενός άλλου κέντρου SMS, πρέπει να έχετε τους αντίστοιχους απαραίτημενους αριθμούς (Βλ. παραπάνω **Ρύθμιση αριθμού/αριθμών του κέντρου SMS**) και επιλέξτε το αντίστοιχο κέντρο SMS.



Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Πηγαίνετε **Προκθ/νο κέντρ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Επιλέξτε ένα κέντρο SMS και πιέστε ΕΠΛΓΗ.



### Ξυπ/τήρι-ρολόι

Ημερ/νία-ώρα

Ξυπνητήρι

Ήχος ξυπν/ιού

## Ημερομηνία/’Ωρα

**Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα (στο χειροτηλέφωνο και την βάση)**

Μετά την ρύθμιση η ημερομηνία και η ώρα εμφανίζονται στην αδρανή λειτουργία.

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Πηγαίνετε **Ξυπ/τήρι-ρολόι** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Πιέστε για να επιλέξετε **Ημερ/νία-ώρα**.

Εισάγετε την τρέχουσα ώρα (ΩΩ:ΛΛ).

Εισάγετε την τρέχουσα ημερομηνία (ΗΗ:ΜΜ).

Πιέστε **ΕΠΛΓΗ** για να επιβεβαιώσετε.

**Προσοχή:** Αν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο σε γραμμή ISDN μέσω ενός αντάππορα, τότε η ημερομηνία/ώρα πιθανόν να αλλάζουν μετά από κάθε κλήση. Ελέγξτε τις ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας στο σύστημα ISDN. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή υπηρεσιών του δικτύου σας (βλ. Συχνές ερωτήσεις - FAQ στη σελ. 52).

## Ξυπνητήρι

**Για να ρυθμίσετε το ξυπνητήρι σε ON/OFF (ανοιχτό/κλειστό)**

Εξ ορισμού το ξυπνητήρι είναι ρυθμισμένο στο OFF (κλειστό).

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Πηγαίνετε **Ξυπ/τήρι-ρολόι** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Πηγαίνετε **Ξυπνητήρι** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Ξεφυλλίστε τις επιλογές **Κλειστό**, **ON μια φορά**, **ON καθημερινά** και επιλέξτε με την κατάλληλη ρύθμιση.

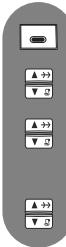
Αν επιλέξετε **ON μια φορά** ή **ON καθημερινά**:

Εισάγετε την ώρα και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Όταν το ξυπνητήρι είναι ρυθμισμένο στο **ON μια φορά** ή **ON καθημερινά**, εμφανίζεται ένα σύμβολο Ξυπνητηριού στην αδρανή λειτουργία στην επικεφαλίδα της οθόνης. Ο ήχος ξυπνητηριού χτυπά το πολύ για 1 λεπτό. Το σύμβολο για το ξυπνητήρι αναβοσβήνει. Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο, για να κλείσετε το ξυπνητήρι.

## Για να ρυθμίσετε τον ήχο του ξυπνητηριού

Υπάρχουν τρεις ήχοι για να διαλέξετε.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Πηγαίνετε **Ξυπ/τήρι-ρολόι** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Πηγαίνετε **'Ηχος Ξυπν/ιού** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Ακούτε την τρέχουσα ρύθμιση ήχου.

Ξεφυλλίστε την λίστα των ήχων για να τους ακούσετε και πιέστε για **ΕΠΛΓΗ** του αντίστοιχου ήχου.



## Τηλ. Κατάλογος

Νέα εγγραφή  
Λίστα εγγραφών  
Διόρ/ση εγ/φής  
Διαγ/φή εγ/φής  
Διαγραφή όλων

50 ονόματα και αριθμοί μπορούν να αποθηκευτούν στον τηλεφωνικό κατάλογο του χειροτηλεφώνου.  
Ο τηλεφωνικός κατάλογος περιέχει όλες τις πληροφορίες που έχουν σχέση με τ' άτομα που σας καλούν.

### Ήχος κουδουνιού ομάδας

'Όλες οι διαθέσιμες μελωδίες ήχων κουδουνιού μπορούν να επιλεχθούν σαν ήχος κουδουνιού ομάδας. 'Όταν χτυπά το κουδούνι, ο ήχος σας βοηθά να αναγνωρίσετε τις ομάδες αυτών που σας καλούν και η οθόνη δείχνει το όνομα του απόμου. Γι' αυτήν την λειτουργία είναι απαραίτητη η ενεργοποίηση της αναγνώρισης κλήσης.

## Νέα εγγραφή

Τα ονόματα αποθηκεύονται σε αλφαριθμητική σειρά.

### Εισαγωγή νέας εγγραφής στον τηλεφωνικό κατάλογο

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Τηλ. Κατάλογος** και πιέστε **ΕΠΛΗΡΗ**.

Πιέστε για να επιλέξετε **Νέα εγγραφή**.

Εισάγετε το όνομα (βλ. σελ. 18 "Εισαγωγή κειμένου") και πιέστε **OK**.

Εισάγετε τον αριθμό και πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή: **Χωρίς ομάδα ή Ομάδα A, B, C**.

### Για να αποθηκεύσετε έναν αριθμό από την προμνήμη στον τηλεφωνικό κατάλογο

Καλέστε τον αριθμό.

Πιέστε **ΣΩΣΕ**.

Εισάγετε το όνομα και πιέστε **OK**.

Ο αριθμός εισάγεται αυτόματα στο πεδίο αριθμών, πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή: **Χωρίς ομάδα ή Ομάδα A, B, C**.

## Για να αποθηκεύσετε έναν αριθμό από την λίστα επανάκλησης στον τηλεφωνικό κατάλογο



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα επανάκλησης.

Ξεφυλλίστε την λίστα επανάκλησης για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό.

Πιέστε για να έχετε πρόσβαση στο μενού.

Κινηθείτε προς **Αντιγ/φη σε ΤΚ** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Εισάγετε το όνομα (βλ. σελ. 18 "Εισαγωγή κειμένου") και πιέστε **OK**.

Ο αριθμός εισάγεται αυτόματα στο πεδίο αριθμών, πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή.

## Για να αποθηκεύσετε έναν αριθμό από τον κατάλογο κλήσεων στον τηλεφωνικό κατάλογο



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα του καταλόγου κλήσεων.

Πιέστε για να επιλέξετε **Κατά/λ Κλήσεων**.

Ξεφυλλίστε την λίστα του καταλόγου κλήσεων για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό και πιέστε **OK**.

Πιέστε για να επιλέξετε **Αντιγ/φη σε ΤΚ**.

Εισάγετε το όνομα (βλ. σελ. 18 "Εισαγωγή κειμένου") και πιέστε **OK**.

Ο αριθμός εισάγεται αυτόματα στο πεδίο αριθμών, πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή.

## Επισκόπηση

Υπάρχουν δύο δυνατότητες για να έχετε πρόσβαση στην λίστα του τηλεφωνικού καταλόγου:

- Από το μενού Τηλεφωνικός κατάλογος επιλέγοντας το υπομενού **Λίστα εγγραφών**.

- από την αδρανή λειτουργία πιέζοντας **RSK** **ΤΗΛΚΤ**.

Τα ονόματα αναγράφονται σε αλφαριθμητική σειρά.

## Πλοήγηση στον τηλεφωνικό κατάλογο

Για να πλοηγηθείτε στον τηλεφωνικό κατάλογο, μπορείτε:

- ή να πιέσετε τα πλήκτρα πλοήγησης Επάνω ή Κάτω για να φτάσετε στην προηγούμενη ή επόμενη εγγραφή και πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να δείτε τις λεπτομέρειες.
- ή να εισάγετε το πρώτο γράμμα του ονόματος που αναζητάτε (π.χ. 3 για το "D" ή 33 για το "E"). Η πρώτη εγγραφή στην λίστα, που αρχίζει μ' αυτό το γράμμα, θα επιλεχθεί. Πιέστε **ΔΕΙΞΕ** για να δείτε τις λεπτομέρειες.

## Για να κάνετε κλήση



Πιέστε το πλήκτρο **RSK** για κατευθείαν πρόσβαση στην λίστα των ονομάτων.

Ξεφυλλίστε την λίστα των ονομάτων.

Σύνδεση κλήσης.

## Για να επεξεργαστείτε μια εγγραφή



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Τηλ. Κατάλογος** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Διόρ/ση εγ/φής** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των ονομάτων και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Πιέστε **ΣΒΗΣΣΕ** για να διαγράψετε τον ένα χαρακτήρα μετά τον άλλο.

Εισάγετε το νέο όνομα (βλ. σελ. 18 “Εισαγωγή κειμένου”) και πιέστε **OK**.

Πιέστε **ΣΒΗΣΣΕ** για να διαγράψετε το ένα ψηφίο μετά το ψηφίο.

Εισάγετε τον νέο αριθμό και πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με **ΕΠΛΓΗ** τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή.

**Σημείωση:** Αν για παράδειγμα πρόκειται να αλλάξετε μόνο τον αριθμό, πιέστε **OK** μέχρι να εμφανιστεί ο αριθμός στην οθόνη και τότε αλλάξτε το.

## **Για να διαγράψετε μια εγγραφή**

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Τηλ. Κατάλογος** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ.**

Κινηθείτε προς **Διαγ/φή εγ/φής** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ.**

Ξεφυλλίστε την λίστα των ονομάτων.

Πιέστε  **ΕΠΛΓΗ** για να διαγράψετε την επιλεγμένη εγγραφή.

## **Για να διαγράψετε ολόκληρη την λίστα του τηλεφωνικού καταλόγου**

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Τηλ. Κατάλογος** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ.**

Κινηθείτε προς **Διαγραφή όλων** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ.**

Αφού γίνει η επιλογή, είναι αναγκαία η επιβεβαίωση “**Διαγραφή όλων;**”.

Πιέστε  **ΕΠΛΓΗ** για να επιβεβαιώσετε την διαγραφή ολόκληρης της λίστας του τηλεφωνικού καταλόγου.

# Κατάλογος κλήσεων

Ο κατάλογος κλήσεων μπορεί να αποθηκεύσει έως και 20 εγγραφές και δείχνει την λίστα των εισερχόμενων κλήσεων. Πρέπει να δηλωθείτε στην λειτουργία αναγνώρισης κλήσεων (CLI), για να έχετε πρόσβαση σ' αυτήν την λίστα. Σ' αυτήν την περίπτωση θα εμφανίζεται το όνομα (ή ο αριθμός) των απόμαν που σας καλούν. Η ημερομηνία και ώρα της κλήσης επίσης θα εμφανίζονται. Αν δεν έχετε ενεργοποιημένη την αναγνώριση κλήσεων, η οθόνη θα δείχνει “Άγνωστο” καθώς και την ημερομηνία και ώρα της κλήσης.

Οι κλήσεις (που δεν λάβατε και που λάβατε) εμφανίζονται σε χρονολογική σειρά και η πιο πρόσφατη είναι στην αρχή της λίστας. ‘Όταν ο κατάλογος κλήσεων είναι άδειος, ή αν δεν έχετε δηλωθεί στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων, η οθόνη δείχνει “Λίστα κενή”.

## Για να δείτε τον κατάλογο κλήσεων



Πιέστε για να δείτε κατευθείαν λεπτομέρειες του καταλόγου κλήσεων.

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιλέξετε **Κατά/Λ Κλήσεων**.

Ξεφυλλίστε τον κατάλογο κλήσεων και διαβάστε τις πληροφορίες.

**Σημείωση:** Η λέξη “Νέο” στην δεξιά πλευρά του αριθμού της εγγραφής δείχνει ότι δεν διαβάσατε ακόμη τις πληροφορίες της κλήσης.

## Για να κάνετε κλήση / επανάκληση



Πιέστε για να δείτε κατευθείαν λεπτομέρειες του καταλόγου κλήσεων.

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιλέξετε **Κατά/Λ Κλήσεων**.

Κινηθείτε για να επιλέξετε μια εγγραφή από τον κατάλογο κλήσεων.

Πιέστε για να κάνετε την κλήση.

**Σημείωση:** Για να καλέσετε πίσω εσείς κάποιον σε περίπτωση εισερχόμενης κλήσης, πρέπει να έχετε ενεργοποιήσει την υπηρεσία αναγνώριση κλήσης.

## Για να αποθηκεύσετε έναν αριθμό από τον κατάλογο κλήσεων στον τηλεφωνικό κατάλογο



Πιέστε για να δείτε κατευθείαν λεπτομέρειες του καταλόγου κλήσεων.

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιλέξετε **Κατά/Λ Κλήσεων**.

Ξεφυλλίστε την λίστα των λεπτομερειών για να δείτε την εγγραφή που αναζητάτε.

Πιέστε **MENOY** για πρόσβαση στο μενού.

Επιλέξτε **Αντιγ/φη σε ΤΚ**.

Εισάγετε το όνομα (βλ. σελ. 18 “Εισαγωγή κειμένου”) και πιέστε **OK**.

Το όνομα μπαίνει αυτόματα στο πεδίο αριθμών, πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή.

## *Για να διαγράψετε ένα όνομα ή έναν αριθμό*



Πιέστε για να μπείτε κατευθείαν στον κατάλογο κλήσεων.

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιλέξετε **Κατά/λ Κλήσεων**.

Ξεφυλλίστε για να δείτε την εγγραφή που αναζητάτε.

Πιέστε **MENOV** για πρόσβαση στο μενού.

Πηγαίνετε **Διαγραφή** και πιέστε **OK**.

Ακούγεται ένας ήχος επιβεβαίωσης και η οθόνη θα δείξει τον κατάλογο κλήσεων πάλι.

## *Για να διαγράψετε όλες τις εγγαφές του καταλόγου*



Πιέστε για να μπείτε κατευθείαν στον κατάλογο κλήσεων.

Πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ** για να επιλέξετε **Κατά/λ Κλήσεων**.

Πιέστε **MENOV** για πρόσβαση στο μενού.

Πηγαίνετε **Διαγραφή όλων** και πιέστε **OK**.

Πιέστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την διαγραφή της συνολικής λίστας του καταλόγου κλήσεων.  
Ακούγεται ένας ήχος επιβεβαίωσης και το τηλέφωνο θα επιστρέψει κατόπιν πάλι στην αδρανή λειτουργία.

# Λίστα επανάκλησης

Οι τελευταίοι 20 αριθμοί που καλέσατε είναι αποθηκευμένοι στην λίστα επανάκλησης.

Οι επιλεγμένοι αριθμοί (ή ονόματα, αν οι αριθμοί συμπίπουν με εγγραφές του τηλεφωνικού καταλόγου) εμφανίζονται σε χρονολογική σειρά και η πιο πρόσφατη είναι στην αρχή της λίστας. Όταν η λίστα επανάκλησης είναι άδεια, η οθόνη δείχνει “Λίστα κενή”.

## Για να δείτε την λίστα επανάκλησης



Πιέστε για κατευθείαν πρόσβαση στην λίστα επανάκλησης από την αδρανή λειτουργία.

Ξεφυλλίστε την λίστα.

Για να δείτε λεπτομέρειες ενός επιλεγμένου αριθμού επανάκλησης:

Πιέστε **MENOY**.

Επιλέξτε **ΔΕΙΞΕ**.

Πιέστε το πλήκτρο πιλογήσης Επάνω ή Κάτω για να δείτε τις λεπτομέρειες της προηγούμενης ή της επόμενης εγγραφής.

## Για να κάνετε κλήση / επανάκληση



Πιέστε για κατευθείαν πρόσβαση στην λίστα επανάκλησης από την αδρανή λειτουργία.

Κινηθείτε μέσα στην λίστα επανάκλησης για να επιλέξετε τον αριθμό που αναζητάτε.

Πιέστε για να κάνετε την κλήση.

## Για να αποθηκεύσετε έναν αριθμό από την λίστα επανάκλησης στον τηλεφωνικό κατάλογο



Πιέστε για κατευθείαν πρόσβαση στην λίστα επανάκλησης.

Κινηθείτε μέσα στην λίστα επανάκλησης για να επιλέξετε τον αριθμό που αναζητάτε.

Πιέστε για να επιλέξετε **MENOY**.

Κινηθείτε προς **Αντιγ/φη σε ΤΚ** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Εισάγετε το όνομα (βλ. σελ. 18 “Εισαγωγή κειμένου”) και πιέστε **OK**.

Το όνομα μπαίνει αυτόματα στο πεδίο αριθμών, πιέστε **OK**.

Ξεφυλλίστε την λίστα για να ακούσετε τους ήχους κουδουνιού και επιλέξτε με τον ήχο κουδουνιού ομάδας που επιθυμείτε γι' αυτήν την εγγραφή.

## Για να διαγράψετε ένα όνομα ή έναν αριθμό από την λίστα επανάκλησης



Πιέστε για να μπείτε κατευθείαν στην λίστα επανάκλησης.

Ξεφυλλίστε την λίστα επανάκλησης για να επιλέξετε μια εγγραφή.

Πιέστε για να επιλέξετε **MENOS**.

Κινηθείτε προς **Διαγραφή** και πιέστε **ΕΠΑΓΓΗ**.

Κατόπιν η οθόνη θα δείξει πάλι την λίστα επανάκλησης.

## Για να διαγράψετε ολόκληρη την λίστα επανάκλησης



Πιέστε για να μπείτε κατευθείαν στην λίστα επανάκλησης.

Πιέστε για να επιλέξετε **MENOS**.

Κινηθείτε προς **Διαγραφή όλων** και πιέστε **ΕΠΑΓΓΗ**.

Πιέστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την διαγραφή ολόκληρης της λίστας επανάκλησης.

Θα εμφανιστεί το μήνυμα “Λίστα κενή” και κατόπιν το τηλέφωνο επιστρέγει στην αδρανή λειτουργία.

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να κάνετε δωρεάν εσωτερικές κλήσεις, να μεταφέρετε εξωτερικές κλήσεις από τό ένα χειροτηλέφωνο στο άλλο και να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία της διάσκεψης.

## Εσωτερική κλήση

Πιέστε ενώ είστε στην αδρανή λειτουργία.

Εισάγετε τον αριθμό του χειροτηλέφωνου που θέλετε να καλέσετε ή πιέστε ΌΛΑ.

Κατεβάστε το ακουστικό ή βάλτε το τηλέφωνο στην θήκη του για να τερματίσετε την εσωτερική κλήση.

**Σημείωση:** Αν το χειροτηλέφωνο δεν είναι Philips DECT 623/627, πιθανόν να μην είναι διαθέσιμη αυτή η λειτουργία.

## Εισερχόμενη εξωτερική κλήση κατά την διάρκεια κλήσης με ενδοσυνεννόηση

Ένα μπίπ του ακουστικού ειδοποιεί ότι έχετε εξωτερική κλήση, όταν τηλεφωνείτε εσωτερικά.

Πιέστε για να δεχτείτε την εξωτερική κλήση και βάλτε την εσωτερική κλήση σε αναμονή.

**Ή**

Κλείστε την τρέχουσα εσωτερική κλήση και κατόπιν

πιέστε για να δεχτείτε την εισερχόμενη εξωτερική κλήση.

## Μεταφορά κλήσης σε ορισμένο χειροτηλέφωνο όταν είστε στη γραμμή

Πιέστε για να βάλετε την εξωτερική κλήση στην αναμονή, δεν σας ακούει αυτός που καλεί.

Εισάγετε τον αριθμό του χειροτηλέφωνου στο οποίο θέλετε να μεταφέρετε την κλήση.

Χτυπάει το χειροτηλέφωνο που καλείται.

**Σημείωση:** Αν δεν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείται, μπορείτε να πάρετε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο.

Αν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείται, μπορούν να μιλήσουν και οι δύο οι εσωτερικές κλήσεις.

Πιέστε για να τερματίσετε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο και για να μεταφέρετε την εξωτερική κλήση στο άλλο χειροτηλέφωνο.

**Σημείωση:** Για να απαντήσετε την κλήση στο δεύτερο χειροτηλέφωνο, μπορείτε να πιέσετε .

## Αλλαγή ανάμεσα στην εσωτερική και εξωτερική κλήση

Πιέστε για να βάλετε την εξωτερική κλήση στην αναμονή, δεν σας ακούει αυτός που καλεί.

Εισάγετε τον αριθμό του χειροτηλέφωνου στο οποίο θέλετε να μεταφέρετε την κλήση.

Χτυπάει το χειροτηλέφωνο που καλείται.

**Σημείωση:** Αν δεν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείται, μπορείτε να πάρετε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο.

Αν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείται, μπορούν να μιλήσουν και οι δύο οι εσωτερικές κλήσεις.

Πιέστε για να μεταπιδήσετε ανάμεσα στην εσωτερική και εξωτερική κλήση.

## Διάσκεψη μέσω της εσωτερικής κλήσης

Η τηλεδιάσκεψη επιτρέπει να μοιραστεί μια εξωτερική κλήση ανάμεσα σε δύο χειροτηλέφων (στην ενδοσυνέννοηση). Τρία όπομα μπορούν να συμμετέχουν στην συνομιλία. Δεν χρειάζεται να ενεργοποιηθεί κάποια λειτουργία από το τηλεφωνικό δίκτυο.



Πιέστε για να δεχτείτε την εξωτερική κλήση και βάλτε την εσωτερική κλήση σε αναμονή.



Εισάγετε τον αριθμό του χειροτηλεφώνου που θέλετε να καλέσετε.  
Χτυπάστε το χειροτηλέφωνο που καλείτε.

**Σημείωση:** Αν δεν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείτε, μπορείτε να πάρετε την κλήση στο πρώτο χειροτηλέφωνο.

Αν απαντήσει το χειροτηλέφωνο που καλείτε, μπορούν να μιλήσουν και οι δύο οι εσωτερικές κλήσεις.



Πιέστε **ΔΙΑ/ΨΗ** για να αρχίσετε την διάσκεψη τριών ατόμων.  
Τρία όπομα μπορούν να συμμετέχουν στην συνομιλία.



## Προσ. Ρυθμίσ

Ταπετσαρία  
Αντίθεση  
'Ηχοι χειρ/τλεφ  
'Όνομ χειρ/τλεφ  
Αυτόμτη απά/ση  
Γλώσσα



## Ταπετσαρία

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ταπετσαρία που θα φαίνεται κατά την αδρανή λειτουργία. Υπάρχουν 4 είδη ταπετσαρίας που έχουν ήδη εγκατασταθεί στο τηλέφωνό σας.



### Για να ρυθμίσετε την ταπετσαρία

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.



Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.



Πιέστε για να επιλέξετε **Ταπετσαρία**.

*Η τρέχουσα επιλογή ταπετσαρίας εμφανίζεται στην οθόνη.*

Κινηθείτε για να δείτε τις εικόνες της ταπετσαρίας και πιέστε για την **ΕΠΛΓΗ** της ταπετσαρίας που θέλετε.



## Αντίθεση

Για την αντίθεση μπορείτε να επιλέξετε τρία επίπεδα φωτεινότητας.

### Για να ρυθμίσετε την αντίθεση

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.



Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Αντίθεση** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

*Η τρέχουσα επιλογή αντίθεσης εμφανίζεται στην οθόνη πιο φωτεινή.*

Ξεφυλλίστε ανάμεσα στα επίπεδα φωτεινότητας για να δείτε την διαφορά μεταξύ τους και πιέστε για την **ΕΠΛΓΗ** του καταλλήλου.

## 'Ηχοι χειροτηλεφώνου

Για να ρυθμίσετε την ένταση του ακουστικού και του μεγαφώνου ενώ τηλεφωνείτε, βλ. σελ. 17

### Για να ρυθμίσετε την ένταση του κουδουνιού του χειροτηλεφώνου ή την σιγή

Υπάρχουν τρία επίπεδα έντασης ήχου καθώς και 'Οχι ήχος (σιγή).



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **'Ηχοι χειρ/τλεφ** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ**.

Πιέστε για να επιλέξετε **'Εντασ χειρ/τλφ**. *Η τρέχουσα επιλογή έντασης ακούγεται.*

Ξεφυλλίστε ανάμεσα στα επίπεδα έντασης ήχου για να τα ακούσετε και πιέστε για την **ΕΠΛΓΗ** του καταλλήλου.

**Σημείωση:** Αν έχει επιλεχθεί **'Οχι ήχος**, εμφανίζεται το σύμβολο στην αδρανή λειτουργία.

## **Για να ρυθμίσετε τον ήχο κουδουνιού του χειροπλέφωνου**

Για να επιλέξετε την μελωδία του κουδουνιού από τις διαθέσιμες επιλογές.

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **'Ηχοι χειρ/τλεφ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **'Ηχος χειρ/τλεφ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Η τρέχουσα μελωδία ακούγεται.

Ξεφυλλίστε την λίστα των μελωδιών για να τις ακούσετε και πιέστε  για την **ΕΠΛΓΗ** της ταπετσαρίας που θέλετε.

## **Για να ρυθμίσετε τον ήχο κουδουνιού των ομάδων**

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να επιλέξετε και να ρυθμίσετε τις μελωδίες που θα παιζονται όταν έρχεται μια εξωτερική κλήση με ενεργή αναγνώριση κλήσης και ο αριθμός είναι γνωστός στον τηλεφωνικό κατάλογο και ρυθμισμένος σαν ομάδα. Υπάρχουν τρεις ομάδες για όποια που σας καλούν (βλ. σελ. 28 **Τηλ. Κατάλογος, 'Ηχος κουδουνιού ομάδας**). Μπορείτε να κατατάξετε έναν ήχο κουδουνιού σε κάθε ομάδα (Α, Β, Γ).

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **'Ηχοι χειρ/τλεφ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Μελωδία ομάδας** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε ανάμεσα στις τρεις διαφορετικές ομάδες και επιλέξτε μία .

Ξεφυλλίστε τη λίστα των μελωδιών για να τις ακούσετε και πιέστε  για **ΕΠΛΓΗ** την κατάλληλη.

## **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ήχου πλήκτρων**

Εξ ορισμού ο ήχος πλήκτρων είναι ΟΝ (ενεργός). Υπάρχει η δυνατότητα απενεργοποίησης.

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **'Ηχοι χειρ/τλεφ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **'Ηχος πλήκτρων** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Επιλέξτε **Ανοιχτό** ή **Κλειστό** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ** για να επιβεβαιώσετε.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ήχου SMS

Σας επιπρέπει να ανοίξετε ή να κλείσετε το μπιπ προειδοποίησης όταν λαμβάνετε ένα καινούριο μήνυμα. Εξ ορισμού ο ήχος SMS είναι ON (ενεργός). Υπάρχει η δυνατότητα απενεργοποίησης.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Κινηθείτε προς **'Ηχοι χειρ/τλεφ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Κινηθείτε προς **'Ηχος SMS** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Επιλέξτε **Ανοιχτό** ή **Κλειστό** και πιέστε ΕΠΛΓΗ για να επιβεβαιώσετε.

## Όνομα χειροτηλεφώνου

### Αλλαγή ονόματος

Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα του χειροτηλεφώνου σας, για να φαίνεται όταν το τηλέφωνο είναι σε αδρανή λειτουργία. Εξ ορισμού το όνομα του χειροτηλεφώνου είναι "PHILIPS".



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Κινηθείτε προς **'Όνομ χειρ/τλεφ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Εισάγετε το καινούριο όνομα του χειροτηλεφώνου (βλ. σελ. 18).

Πιέστε OK για να επιβεβαιώσετε το καινούριο όνομα.

## Αυτόματη απάντηση

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας αυτόματης απάντησης

Σας επιπρέπει να ρυθμίσετε την Αυτόματη Απάντηση σε **ON** ή **OFF**. Αν είναι **ON** (ενεργή) μπορείτε να απαντήσετε σε μια κλήση σηκώνοντας απλώς το χειροτηλέφωνο από την θήκη φόρτισης. Εξ ορισμού η ρύθμιση είναι **Αυτόματη Απάντηση OFF**.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Κινηθείτε προς **Αυτόματη απά/ση** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Επιλέξτε **Ανοιχτό** ή **Κλειστό** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

## Γλώσσα

### Αλλαγή γλώσσας

Το τηλέφωνό σας διαθέτει υποστήριξη διαφόρων γλωσσών για τα μενού.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Προσ. Ρυθμίσ** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Κινηθείτε προς **Γλώσσα** και πιέστε ΕΠΛΓΗ.

Ξεφυλλίστε την λίστα των γλωσσών και πιέστε ΕΠΛΓΗ.



### Συμπλ. Ρυθμίσ

Σύστημα κλήσης

Ρύθμιση Flash

Γλώσ.Μηνύματος \*

Ασφάλεια

Εγγραφή

Διαγραφή

Επαναφορά

## Σύστημα κλήσης \*

### Αλλαγή συστήματος κλήσης

Εξ ορισμού το τηλέφωνό σας έχει ήδη διαφορφωθεί σύμφωνα με τις εγχώριες ρυθμίσεις κλήσης και δεν θα χρειαστεί να κάνετε εσείς αλλαγές ή ρυθμίσεις.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Πιέστε για να επιλέξετε **Σύστημα κλήσης**.

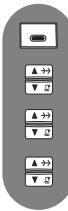
Ξεφυλλίστε για να επιλέξετε **Τονικό ή Παλμικό** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

**Σημείωση:** Αυτή η ρύθμιση σας επιτρέπει να επιλέξετε το παλμικό σύστημα (επίσης λεγόμενο “διακοπή βρόγχου” που χρησιμοποιείται χωρίς το τονικό σύστημα κλήσης DTMF ή με το παλιό PABX).

## Ρύθμιση Flash \*

### Αλλαγή ρύθμισης flash

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη για τις υπηρεσίες δικτύου.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Ρύθμιση Flash** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

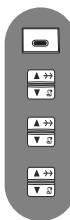
Ξεφυλλίστε για να επιλέξετε **Βραχύ ή Μεσαίο ή Μεγάλο** και πιέστε **ΕΠΛΗΓΗ**.

**Σημείωση:** Η χρήση μερικών υπηρεσιών δικτύου, οι οποίες είναι διαθέσιμες με τα πλήκτρα + , + και + (αναμονή κλήσης προώθηση κλήσης ...), θα εξαρτηθεί από την ρύθμιση flash σύμφωνα με τον τύπο της τηλεφωνικής εγκατάστασης (ISDN, δημόσιο δίκτυο, PABX).

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

## Ρύθμιση γλώσσας μηνύματος

Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα του αυτόματου απαντητή για τα προκαθορισμένα εξερχόμενα μηνύματα (βλ. σελ. 47).



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Γλώσ.Μηνύματος** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Επιλέξτε την κοτάλληλη γλώσσα από την λίστα και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

## Ασφάλεια

### Αλλαγή κωδικού PIN

Η εξ ορισμού ρύθμιση κωδικού είναι ο κωδικός εγγραφής “0000”. Σας συνιστούμε να καθορίσετε έναν ατομικό κωδικό.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Ασφάλεια** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πιέστε για να επιλέξετε **Αλλαγή PIN**.

Εισάγετε τον νέο σας κωδικό PIN και πιέστε  **OK**.

Επιβεβαιώστε τον νέο σας κωδικό PIN.

**Σημείωση:** Αν έχετε ήδη αλλάξει μια φορά τον κωδικό σας PIN, θα σας ζητηθεί να εισάγετε αυτόν τον καινούριο κωδικό PIN πριν τον ξαναλάβετε. Αν εισάγετε τον λανθασμένο κωδικό PIN, θα ακούσετε ένα προειδοποιητικό μππι και θα επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού.

### Ρύθμιση ή Αλλαγή Αποκλεισμός Κλήσεων

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να πειριορίσετε την χρήση του τηλεφώνου σας ειδικά μόνο σε ορισμένες κλήσεις με την δυνατότητα του αποκλεισμού τημημάτων (το πρόθεμα) σε αριθμούς εξερχόμενων κλήσεων. Μπορείτε να προγραμματίσετε μέχρι και 4 διακριτικούς αριθμούς αποκλεισμού.



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Κινηθείτε προς **Ασφάλεια** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Πηγαίνετε προς **Αποκλεισμ κλήσ** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Εισάγετε τον κωδικό σας PIN και πιέστε  **OK**.

Ξεφυλλίστε για να επιλέξετε τον αριθμό **αποκλεισμού 1, 2, 3, ή 4** και πιέστε  **ΕΠΛΓΗ**.

Εισάγετε τον αριθμό αποκλεισμού (π.χ. 00 για να αποκλείσετε διεθνείς κλήσεις) και πιέστε  **OK**.

Επαναλάβετε τις τελευταίες δύο ενέργειες, για να εισάγετε ή να αλλάξετε περαιτέρω αριθμούς αποκλεισμού.

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.

# Εγγραφή

Στην βάση του τηλεφώνου μπορούν να δηλωθούν μέχρι και 5 χειροτηλέφωνα.

**Προσοχή:** Αν θέλετε να δηλώσετε άλλες μάρκες χειροτηλέφωνου στην βάση Philips DECT 623 ή DECT 627, βεβαιωθείτε ότι αυτό το χειροτηλέφωνο είναι συμβατό με το πρότυπο GAP, γιατί διαφορετικά δεν πρόκειται να λειτουργήσει κανονικά (βλ. σελ. 11).

## Εγγραφή χειροτηλεφώνου

Αν έχετε διαγράψει το χειροτηλέφωνό σας, μπορείτε να το δηλώσετε πάλι.

Συμπληρωματικά χειροτηλέφωνα πρέπει να δηλωθούν στην βάση πριν την χρήση.

Για να δηλώσετε ένα χειροτηλέφωνο πιέστε το πλήκτρο αναζήτησης paging στην βάση για περίπου 5 δευτερόλεπτα όταν η βάση είναι σε αδρανή λειτουργία. Κατόπιν εκτελέστε τις εξής ενέργειες στο χειροτηλέφωνο μέσα σ' ένα λεπτό:



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ.** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Κινηθείτε προς **Εγγραφή** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Εισάγετε τον 4-ψήφιο κωδικό PIN (εξ ορισμού το “0000”) πιέστε **OK.**

Αν πέτυχε η εγγραφή, θα ακουστεί ένας παρατεταμένος ήχος επιβεβαίωσης. Επιλέξτε τον αριθμό χειροτηλεφώνου (1 έως 5) που θέλετε να κατατάξετε στο καινούριο χειροτηλέφωνο.

## Επαναφορά στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ.** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Κινηθείτε προς **Διαγραφή** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Επιλέξτε το χειροτηλέφωνο που θέλετε να διαγράψετε από την λίστα και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Η οθόνη στο χειροτηλέφωνο δείχνει “Αδήλωτο”.

**Σημείωση:** Αν φροντίζετε για το σέρβις του τηλεφώνου μόνο σας, βεβαιωθείτε ότι το έχετε διαγράψει από την βάση πριν το πάτε για κάποια επισκευή.

## Επαναφορά στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις

Μπορείτε να επαναφέρετε το τηλέφωνό σας στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις όποτε επιθυμείτε (βλ. σελ. 51).

**Να θυμάστε ότι μετά από την επαναφορά όλες οι προσωπικές σας ρυθμίσεις και τα αποθηκευμένα δεδομένα (αριθμοί στον τηλεφωνικό κατάλογο, μηνύματα SMS, κατάλογος κλήσεων και λίστα επανάκλησης) θα σβηστούν.**



Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Συμπλ. Ρυθμίσ.** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Κινηθείτε προς **Επαναφορά** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Επιλέξτε **Ναι** για να επαναφέρετε το τηλέφωνο και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

**Σημείωση:** Μετά από μια επαναφορά θα χρειαστεί να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του τηλεφώνου σας, βλ. σελ. 40.



## Υπηρ. δικτύου

Προώθ/ση κλήση  
Προώθ κτλμένη  
Προώθ αναπάντ  
Φων/κό ταχ/είσι  
Επανάκληση  
Επανάκληση όχι  
Απόκρ/ψ ταυ/τα

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί υπηρεσίες δικτύου που χρειάζονται ειδική συνδρομή. Ενημερωθείτε από τον προμηθευτή του δικτύου σας γι' αυτές τις υπηρεσίες. Συνήθως είναι δυνατόν να γραφτείτε συνδρομητής σε υπηρεσίες όπως Προώθηση κλήσης, Φωνητικό ταχυδρομείο δικτύου, κλπ.

### Παράδειγμα υπηρεσίας δικτύου: Προώθηση κλήσης

Κλήσεις προωθούνται σ' άλλο αριθμό τηλεφώνου.

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Υπηρ. δικτύου** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Ξεφυλλίστε την λίστα των υπηρεσιών και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Κινηθείτε προς **Ρύθμιση** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Εισάγετε τον αριθμό προς τον οποίο θα προωθούνται οι κλήσεις και πιέστε **OK.**

### Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Υπηρεσιών

Πιέστε για να μπείτε στην λίστα μενού.

Κινηθείτε προς **Υπηρ. δικτύου** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Ξεφυλλίστε την λίστα των υπηρεσιών και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Επιλέξτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και πιέστε **ΕΠΛΓΗ.**

Η σειρά κλήσης αριθμών γι' αυτή την επιλεγμένη υπηρεσία θα διαγραφεί.

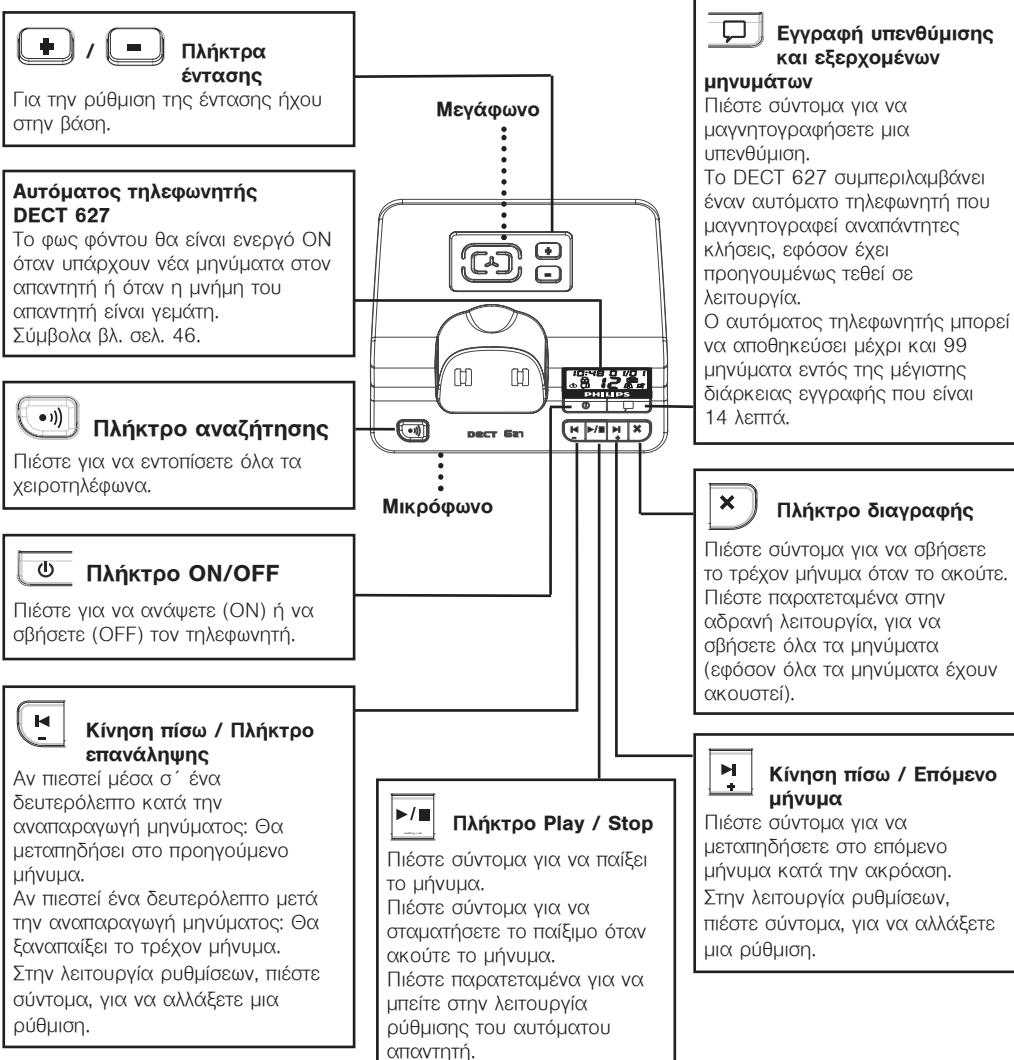
Πιέστε για να επιστρέψετε στην αδρανή λειτουργία.

# Αυτόματος τηλεφωνητής DECT 627

Το DECT 627 συμπεριλαμβάνει έναν αυτόματο τηλεφωνητή που μαγνητογραφεί αναπάντητες κλήσεις, εφόσον έχει προηγουμένως τεθεί σε λειτουργία.

Ο αυτόματος τηλεφωνητής μπορεί να αποθηκεύσει μέχρι και 99 μηνύματα εντός της μέγιστης διάρκειας εγγραφής που είναι 14 λεπτά.

## Πλήκτρα αυτόματου τηλεφωνητή DECT 627



## Οθόνη αυτόματου τηλεφωνητή DECT 627

Η οθόνη του αυτόματου τηλεφωνητή DECT 627 ενημερώνει για τον αυτόματο τηλεφωνητή και τις ρυθμίσεις του. Η ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας στην βάση γίνεται ουγχρόνως όταν ρυθμίζετε την ημερομηνία και την ώρα του χειροτηλεφώνου (βλ. σελ. 26).



- Νέα αδιάβαστα μηνύματα στον απαντητή.
- Παλιά μηνύματα στον απαντητή, έχουν διαβαστεί.
- Η αυτόματος απαντητής είναι ενεργός.
- Καθορίστε τον τύπο του εξερχόμενου μηνύματος που θα χρησιμοποιηθεί.
- Καθορίστε τον αριθμό των κουδουνιομάτων πριν αρχίσει ο αυτόματος απαντητής να παίζει το εξερχόμενο μήνυμα.
- Επιπήρημη κλήσεων ON.
- Επιπήρημη κλήσεων OFF.

## Για να ανοίξετε / κλείσετε τον αυτόματο τηλεφωνητή DECT 627

Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF στην βάση για να ανοιγοκλείσετε τον αυτόματο τηλεφωνητή.

Αφού τον ανοίξετε, θα ακουστεί αυτόματα το επιλεγμένο εξερχόμενο μήνυμα. Το φωτισμένο φόντο του αυτόματου τηλεφωνητή επίσης θα ανάξει αν υπάρχουν ένα ή περισσότερα μηνύματα που δεν τα ακούσατε ακόμη.

Όταν ο αυτόματος τηλεφωνητής είναι στο ON (ανοιχτός), θα απαντήσει σε μια κλήση αφού χτυπήσει το τηλέφωνο ορισμένες φορές ανάλογα με την ρύθμισή του (βλ. σελ. 48). Αφού απαντήσει στην κλήση, ο αυτόματος τηλεφωνητής θα παίξει το μήνυμα υποδοχής και θα γράψει το μήνυμα που θα σας αφήσουν αυτοί που τηλεφωνούν, αν μιλήσουν.

## Αποθηκευμένα μηνύματα

### Ακρόαση νέων μηνυμάτων

Το φωτισμένο φόντο LCD είναι αναμμένο (ON) και η ένδειξη στην βάση δείχνει ότι υπάρχουν ένα ή περισσότερα καινούρια μηνύματα: **03**

Πιέστε για να αρχίσει η ακρόαση του μηνύματος.

Τα μηνύματα παίζονται σε χρονολογική σειρά αρχίζοντας με το παλιότερο.

Η οθόνη δείχνει τον μετρητή μηνυμάτων και την ημερομηνία και ώρα της εγγραφής.

Όταν ακούτε το μήνυμα, έχετε στην διάθεσή σας τις εξής λειτουργίες:

Πιέστε για να μεταπηδήσετε στο επόμενο μήνυμα.

Πιέστε για να μεταπηδήσετε στο προηγούμενο μήνυμα ή να ξαναπαίξετε το τρέχον μήνυμα.

Πιέστε για να σταματήσετε την ακρόαση και πιέστε πάλι για να συνεχίσετε την ακρόαση.

**Σημείωση:** Αν γεμίσει η μνήμη, δύο στήλες στην οθόνη θα αναβοσβήνουν συνεχώς και το φωτισμένο φόντο LCD θα είναι διάρκως αναμμένο (ON). Σβήστε παλιά μηνύματα (βλ. σελ. 47), για να απελευθερώσετε χώρο στην μνήμη για καινούρια μηνύματα.

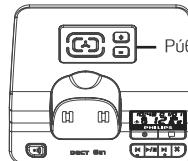
## Ρύθμιση έντασης

Κατά την ακρόαση μηνυμάτων και τον έλεγχο κλήσεων μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του μεγαφώνου με τα πλήκτρα στην πίσω πλευρά της βάσης.



Πιέστε για να αυξήσετε την ένταση του μεγαφώνου.

Πιέστε για να μειώσετε την ένταση του μεγαφώνου.



Ρύθμιση έντασης

## Διαγραφή μηνυμάτων αυτόματου τηλεφωνητή

### Διαγραφή ενός μηνύματος αυτόματου τηλεφωνητή



Πιέστε για να διαγράψετε όταν ακούτε το μήνυμα.

Ένα σύντομο μππιπ επιβεβαιώνει την διαγραφή του μηνύματος.

### Διαγραφή όλων των μηνυμάτων αυτόματου τηλεφωνητή

Η διαγραφή όλων των μηνυμάτων είναι δυνατή μόνο στην αδρανή λειτουργία και όταν δεν υπάρχουν καινούρια μηνύματα που δεν τα ακούστε ακόμη:



Πιέστε και κρατήστε το πατημένο για να διαγράψετε όλα τα παλιά μηνύματα.

Ένα παρατεταμένο μππιπ επιβεβαιώνει την διαγραφή όλων των μηνυμάτων. Τότε η οθόνη του αυτόματου τηλεφωνητή δείχνει "00" χωρίς το σύμβολο του φακέλλου.

**Σημείωση:** Μηνύματα που διαγράφονται δεν μπορούν να αποκατασταθούν. Αν γεμίσει η μνήμη, δύο στήλες στην οθόνη θα αναβοσβήνουν συνεχώς και το φωτισμένο φόντο LCD θα είναι διαρκώς αναψυμένο (ON).

## Ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή

Στη σειρά ρύθμισης λειτουργιών του αυτόματου τηλεφωνητή υπάρχει η δυνατότητα μετατροπής των εξής λειτουργιών, η οποία πρέπει να γίνει στη προκαθορισμένη σειρά (όλες οι ρυθμίσεις πρέπει να γίνουν η μία μετά την άλλη):

- Επιλογή εξερχόμενου μηνύματος (1/2)
- Καθυστέρηση κουδουνιού (1 - 7)
- 'Έλεγχος κλήσεων (ON/OFF)
- Καδικός τηλεχειρισμού

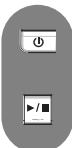
### Σειρά 1: Επιλογή τρόπου απάντησης και τύπου εξερχόμενου μηνύματος

Ο αυτόματος τηλεφωνητής ανακοινώνει το εξερχόμενο μήνυμα όταν απαντά σε κλήση. Υπάρχουν 2 προκαθορισμένα εξερχόμενα μηνύματα:

**Εξερχόμενο μήνυμα 1** Απάντηση & Εγγραφή (δυνατότητα εγγραφής μηνυμάτων)

**Εξερχόμενο μήνυμα 2** Απάντηση Μόνο (χωρίς δυνατότητα εγγραφής μηνυμάτων)

Μπορείτε επίσης να γράψετε το οποιοκινούσας εξερχόμενο μήνυμα 1 και εξερχόμενο μήνυμα 2 (βλ. σελ. 49).



Πιέστε για να ανοίξετε τον αυτόματο τηλεφωνητή.

Για να μπείτε στις ρυθμίσεις λειτουργίας:

Πιέστε για περίπου 4 δευτερόλεπτα, μέχρι να αναβοσβήνει το σύμβολο εξερχόμενου μηνύματος και να έχουν εξαφανιστεί όλα τα άλλα σύμβολα εκτός από το σύμβολο ρεύματος .



Πιέστε ή

για να αλλάξετε ανάμεσα στο εξερχόμενο μήνυμα 1 ή 2.

Ο αριθμός του τρέχοντος εξερχόμενου μηνύματος θα εμφανιστεί μέσα στο σύμβολο .

Πιέστε για να επιβεβαιώσετε το επιλεγμένο εξερχόμενο μήνυμα και κατόπιν προχωρήστε στην επόμενη ρύθμιση.

**Σημείωση:** Αν δεν θέλετε να αλλάξετε τον τύπο του εξερχόμενου μηνύματος, πιέστε (πλήκτρο στην βάση) για να πάτε κατευθείαν στην επόμενη ρύθμιση.

## Σειρά 2: Ρύθμιση αριθμού κουδουνιών πριν την απάντηση

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον αυτόματο τηλεφωνητή έτσι ώστε αν αρχίσει να παίζει το εξερχόμενο μήνυμα μετά από έναν ορισμένο αριθμό κουδουνιών (1 - 7 κουδουνίσματα ή Οικονομική λειτουργία \$). Η οικονομική λειτουργία είναι χρήσιμη όταν χρωστιμοποιείτε τον τηλεχειρισμό. Αν δεν υπάρχει νέο μήνυμα, το εξερχόμενο μήνυμα θα παίξει μετά από 5 κουδούνια. Κατεβάστε μετά το 4ο κουδούνι αν θέλετε αν ελέγχετε δωρεάν αν υπάρχουν μηνύματα.

Αφού επιβεβαιώσετε τον τύπο εξερχόμενου μηνύματος (βλ. παραπάνω), μπορείτε να ρυθμίσετε την καθυστέρηση κουδουνιού.

Το σύμβολο της καθυστέρησης κουδουνιού θα αναβοσβήσει και όλα τα άλλα σύμβολα εκτός από το σύμβολο ρεύματος θα έχουν εξαφανιστεί.

Πιέστε ή

για να επιλέξετε την επιθυμητή καθυστέρηση κουδουνιού: **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ή \$** (Οικονομική λειτουργία).

Ο αριθμός της τρέχουσας καθυστέρησης κουδουνιού θα εμφανιστεί μέσα στο σύμβολο .

Πιέστε για να επιβεβαιώσετε την επιλογή καθυστέρησης κουδουνιού και κατόπιν προχωρήστε στην επόμενη ρύθμιση.

**Σημείωση:** Αν δεν θέλετε να αλλάξετε τον αριθμό των κουδουνιών πριν την απάντηση, πιέστε (πλήκτρο στην βάση) για να πάτε κατευθείαν στην επόμενη ρύθμιση.

## Σειρά 3: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ελέγχου κλήσεων στην βάση

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον έλεγχο κλήσεων στο μεγάφωνο της βάσης, για να επιλέξετε αν θέλετε να ακούτε ή όχι αυτούς που σας ακούνεν ένα μήνυμα τη στιγμή που μιλούν. Εξ ορισμού αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.

Αφού επιβεβαιώσετε τον αριθμό της καθυστέρησης κουδουνιού (βλ. παραπάνω), μπορείτε να επιλέξετε τον έλεγχο κλήσεων στο ON ή OFF.

Το σύμβολο μεγαφώνου θα αναβοσβήσει και όλα τα άλλα σύμβολα εκτός από το σύμβολο ρεύματος θα έχουν εξαφανιστεί.

Πιέστε ή

για να επιλέξετε τον έλεγχο κλήσεων στο ON ή OFF.

Αν έχει επιλεχθεί έλεγχος κλήσεων OFF, το σύμβολο μεγαφώνου θα διαγραφεί .

Πιέστε για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη ρύθμιση ελέγχου κλήσεων και κατόπιν προχωρήστε στην επόμενη ρύθμιση.

**Σημείωση:** Αν δεν θέλετε να αλλάξετε την ρύθμιση του ελέγχου κλήσεων, πιέστε (πλήκτρο στην βάση) για να πάτε κατευθείαν στην επόμενη ρύθμιση.

## Σειρά 4: Αλλαγή κωδικού τηλεχειρισμού

Ο κωδικός τηλεχειρισμού είναι απαραίτητος για τον τηλεχειρισμό του αυτόματου τηλεφωνητή και για τον αποκλεισμό μη εξουσιοδοτημένης χρήσης του αυτόματου τηλεφωνητή από εξωτερικά τηλεφωνήματα.

**Προσοχή!** Αν ο κωδικός τηλεχειρισμού είναι ρυθμισμένος σε 00 (όπως εξ ορισμού), ο τηλεχειρισμός είναι μπλοκαρισμένος. Γιαυτό πρέπει ν' αλλάξετε αυτόν τον κωδικό, για να έχετε πρόσβαση σ' αυτήν την λειτουργία.

Αφού επιβεβαιώσετε την ρύθμιση ελέγχου κλήσεων (βλ. σελ. 48), μπορείτε να αλλάξετε τον κωδικό τηλεχειρισμού.

Το πρώτο ψηφίο του κωδικού και το σύμβολο κλειδαριά θα αναβοσβήνουν.

Πιέστε για να αυξήσετε ή

για να μειώσετε το πρώτο ψηφίο του κωδικού τηλεχειρισμού.

Πιέστε για να επιβεβαιώσετε.

Το πρώτο ψηφίο θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα αρχίσει το δεύτερο.

Πιέστε για να αυξήσετε ή

για να μειώσετε το δεύτερο ψηφίο του κωδικού τηλεχειρισμού.

Πιέστε για να επιβεβαιώσετε.

Τότε όλες οι ρυθμίσεις έχουν ολοκληρωθεί και η οθόνη θα επιστρέψει στην αδρανή λειτουργία.

**Σημείωση:** Αν δεν θέλετε να αλλάξετε τον κωδικό τηλεχειρισμού, πιέστε (πλήκτρο στην βάση) για να πάτε κατευθείαν στην επόμενη ρύθμιση.

## Προσωπικά εξερχόμενα μηνύματα

Μπορείτε να μαγνητογραφήσετε 2 διαφορετικά προσωπικά εξερχόμενα μηνύματα: ένα ειδικό προσωπικό μήνυμα υποδοχής 1 για την λειτουργία Απάντηση & Εγγραφή και ένα ειδικό προσωπικό μήνυμα υποδοχής 2 για την λειτουργία Απάντηση Μόνο.

Τα προσωπικά εξερχόμενα μηνύματα θα αντικαταστήσουν τα προκαθορισμένα. Μόνο όταν σιήστε τα προσωπικά εξερχόμενα μηνύματα, θα αποκατασταθούν πάλι τα προκαθορισμένα. Η μεγιστη διάρκεια εγγραφής για τα μηνύματα υποδοχής είναι 60 δευτερόλεπτα. Δεν χρειάζεται να σιήστε τα παλιά γραμμένα μηνύματα υποδοχής για να γράψετε ένα καινούριο. Μόλις γράψετε το καινούριο μήνυμα υποδοχής, θα σιήσει το παλιό.

### Εγγραφή προσωπικού εξερχόμενου μηνύματος

Για να γράψετε το προσωπικό μήνυμα υποδοχής 1 για την λειτουργία Απάντηση & Εγγραφή, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το μήνυμα υποδοχής 1 στις ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (βλ. σελ. 47).

'Η

Για να γράψετε το προσωπικό μήνυμα υποδοχής 2 για την λειτουργία Απάντηση Μόνο, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το μήνυμα υποδοχής 2 στις ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (βλ. σελ. 47).

Πιέστε παρατεταμένα (για περίπου 4 δευτερόλεπτα) μέχρι να ακούσετε ένα μακρύ μπιπ που δείχνει ότι μπορείτε να αρχίσετε με την εγγραφή.

Μιλήστε στο μικρόφωνο της βάσης αφού ακούσετε το μπιπ.

Πιέστε για να σταματήσετε την εγγραφή.

Ένα παρατεταμένο μπιπ επιβεβαιώνει ότι η εγγραφή ήταν επιτυχής και το γραμμένο μήνυμα θα αρχίσει να παίζει αυτόματα για να το ελέγξετε.

**Σημείωση:** Αν δεν είστε ικανοποιημένος με το γραμμένο μήνυμα, επαναλάβετε τις παραπάνω οδηγίες για να γράψετε νέο μήνυμα πάνω στο παλιό. Παίξτε το και σιήστε το για να αποκαταστήσετε το προκαθορισμένο μήνυμα, ή γράψτε ένα νέο μήνυμα υποδοχής γράφοντας πάνω στο παλιό. Αν προτιμάτε να έχετε το προκαθορισμένο μήνυμα, βλ. "Διαγραφή προσωπικού εξερχόμενου μηνύματος", σελ. 50.

## **Αναπαραγωγή προσωπικού ή προκαθορισμένου εξερχόμενου μηνύματος**

Για να αναπαραγάγετε το εξερχόμενο μήνυμα 1, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το εξερχόμενο μήνυμα 1 στις ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (βλ. σελ. 47).

Η

Για να αναπαραγάγετε το εξερχόμενο μήνυμα 2, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το εξερχόμενο μήνυμα 2 στις ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (βλ. σελ. 47).

Σβήστε τον αυτόματο τηλεφωνητή.



Ανάψτε πάλι τον αυτόματο τηλεφωνητή.

Αφού ανάψει, θα παίξει αυτόματα το επιλεγμένο εξερχόμενο μήνυμα.

**Σημείωση:** Η γλώσσα φωνής των προκαθορισμένων εξερχόμενων μηνυμάτων μπορεί να αλλάξει (βλ. σελ. 42).

## **Διαγραφή προσωπικού εξερχόμενου μηνύματος**

Για να διαγράψετε το εξερχόμενο μήνυμα 1, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το εξερχόμενο μήνυμα 1 στις ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (βλ. σελ. 47).

Η

Για να διαγράψετε το εξερχόμενο μήνυμα 2, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το εξερχόμενο μήνυμα 2 στις ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (βλ. σελ. 47).

Σβήστε τον αυτόματο τηλεφωνητή.



Ανάψτε πάλι τον αυτόματο τηλεφωνητή.

Αφού ανάψει, θα παίξει αυτόματα το επιλεγμένο εξερχόμενο μήνυμα.

Πιέστε για να διαγράψετε το προσωπικό εξερχόμενο μήνυμα κατά την διάρκεια της ακρόασης και για να αποκαταστήσετε το προκαθορισμένο εξερχόμενο μήνυμα.

**Σημείωση:** Τα προκαθορισμένα εξερχόμενα μηνύματα είναι αδύνατον να διαγραφούν.

## **Εγγραφή και ακρόαση μιας σημείωσης**

Αυτή η λειτουργία σάς επιτρέπει ν' αφήσετε φωνητικά μηνύματα για την οικογένειά σας στον αυτόματο τηλεφωνητή. Ο μέγιστος χρόνος εγγραφής για μια σημείωση είναι 180 δευτερόλεπτα.

### **Εγγραφή μιας σημείωσης**

Πιέστε για να αρχίσει η εγγραφή.



Μιλήστε στο μικρόφωνο της βάσης αφού ακούσετε το μπιπ.



Πιέστε για να σταματήσετε την εγγραφή.

Ένα παρατεταμένο μπιπ επιβεβιώνει ότι η εγγραφή ήταν επιτυχής. Το φωτισμένο φόντο LCD είναι ON και η οθόνη της βάσης δείχνει ότι υπάρχει ένα νέο μήνυμα: **01**

### **Ακρόαση μιας σημείωσης**

Το φωτισμένο φόντο LCD είναι ON και η οθόνη της βάσης δείχνει ότι υπάρχει ένα νέο μήνυμα: **01**



Πιέστε για να αρχίσετε την ακρόαση.

Ο μετρητής μηνυμάτων και η ημερομηνία και ώρα της εγγραφής θα φαίνονται στην οθόνη.

# Τηλεχειρισμός αυτόματου τηλεφωνητή

**Προσοχή:** Ο έλεγχος τηλεχειρισμού είναι δύνατός μόνο όταν έχει αλλάξει ο τηλεχειρισμός και δεν είναι πλέον ο προκαθορισμένος (αν δηλ. είναι 00 = τότε ο τηλεχειρισμός είναι κλειστός), βλ. σελ. 49 και αν ο αυτόματος τηλεφωνητής σας είναι στην λειτουργία Απάντηση & Εγγραφή.

Όταν λείπετε, έχετε πρόσβαση στον αυτόματο τηλεφωνητή σας χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε τηλέφωνο τονικού συστήματος κλήσης.

## Τηλεχειρισμός αυτόματου τηλεφωνητή

Για να τηλεχειριστείτε τον αυτόματο τηλεφωνητή σας:

- από ένα άλλο τηλέφωνο οικίας
- αν ο αυτόματος τηλεφωνητής σας είναι ανοιχτός, κατά την διάρκεια ή μετά το εξερχόμενο μήνυμα πιέστε το πλήκτρο αστερίσκου (\*) στο εξωτερικό τηλέφωνο. Αν ο ο αυτόματος τηλεφωνητής σας είναι κλειστός θα ακούσετε ένα μπιπ μετά από 10 κουδουνίσματα, κατόπιν πιέστε το πλήκτρο αστερίσκου (\*).
- χτυπήστε τον κωδικό σας τηλεχειρισμού (όχι 00) και πιέστε # για να επιβεβαιώσετε.
- αν έχετε νέα μηνύματα, θα αρχίσουν να παίζουν αυτόματα μετά το μπιπ.

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τις διαθέσιμες λειτουργίες όταν τηλεχειρίζεστε τον αυτόματο τηλεφωνητή.

Αυτόματος τηλεφωνητής ON/OFF	καλέστε 0
Παίξε προηγούμενο μήνυμα	καλέστε 1
Παίξε μήνυμα / Στοπ	καλέστε 2
Παίξε επόμενο μήνυμα	καλέστε 3
Διαγραφή	καλέστε 4

## Προκαθορισμένες ρυθμίσεις

Ένταση κουδουνιού

χειροτηλεφώνου:

Ήχος χειροτηλεφώνου:

Ομάδα Α μελωδία:

Ομάδα Β μελωδία:

Ομάδα Γ μελωδία:

Ένταση ακουστικού χειροτηλεφώνου:

Ένταση μικροφώνου χειροτηλεφώνου:

Ήχος πλήκτρο χειροτηλεφώνου:

Ήχος SMS:

Ήχος χαρημάτων μπαταρίας:

Γλώσσα μενού (χειροτηλέφωνο):

Αυτόματη απάντηση:

Ταπετσαρία:

Όνομα χειροτηλεφώνου:

Ωρα/ημερομηνία (χειροτηλέφωνο):

Σύστημα κλήσης:

Ρύθμιση flash:

Κωδικός PIN χειροτηλεφώνου:

**Μόνο για το DECT 627:**

Κωδικός τηλεχειρισμού:

Γλώσσα φωνής για εξερχόμενο μήνυμα:

Ένταση 2

Μελωδία 1

Μελωδία 1

Μελωδία 2

Μελωδία 3

Ένταση 3

Ένταση 3

ΜΕΛ

ΜΕΛ

ΜΕΛ

Ένταση 3

ΜΕΛ

ΜΕΛ

ΜΕΛ

ΕΝΤΑΣΗ

# Συχνές ερωτήσεις – FAQ

## 1/ Δεν λαμβάνω ήχο κλήσης μετά την εγκατάσταση του τηλεφώνου. Πώς λύνω αυτό το πρόβλημα;

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το τηλέφωνό σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο τηλεφώνου που παραλάβατε με την συσκευασία και όχι το καλώδιο από το προηγούμενο τηλέφωνό σας (τα καλώδια συχνά είναι διαφορετικά).

Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει το χειροτηλέφωνο σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες λειτουργίας.

Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται το σύμβολο δηλωσης και εμβέλειας (δηλωση στη βάση) στην οθόνη. Αν το χειροτηλέφωνο δεν είναι δηλωμένο ακόμη, θα χρειαστεί να το δηλώσετε (βλ. σελ. 43).

## 2/ Μπορώ να αφήσω το χειροτηλέφωνο διαρκώς επάνω στην βάση;

Ναι, δεν υπάρχει περίπτωση να «θυμάται» η συσκευή το βαθμό φόρτισης και να σταματήσει να φορτίζει. Το χειροτηλέφωνο μπορεί να παραμείνει στην βάση, αυτό ισχύει για όλα τα μοντέλα που χρησιμοποιούν μπαταρίες NiMh.

## 3/ Θα χαθούν όλες οι εγγραφές στο τηλέφωνο (εγγραφές στον τηλεφωνικό κατάλογο, γραμμένα μηνύματα) σε περίπτωση διακοπής ρεύματος;

Όχι, δεν θα χαθούν. Τα στοιχεία που έχουν καταγραφεί στο τηλέφωνό σας δεν αβήγνονται αν κοπεί το ρεύμα ή αν αποσυνδέσετε την βάση ή όταν αλλάξετε μπαταρίες.

## 4/ Έχω ρυθμίσει την ημερομηνία και την ώρα στο τηλέφωνό μου, αλλά οι πληροφορίες που εμφανίζονται μετά από μια κλήση δεν είναι σωστές. Γιατί;

Αν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο με εγκατάσταση ISDN, οι παράμετροι αυτές (ημερομηνία και ώρα) μεταβιβάζονται αυτόματα από την εγκατάσταση ISDN στο τηλέφωνο. Αν δεν έχετε ρυθμίσει σωστά την εγκατάσταση ISDN, ίσως γι' αυτό το λόγο να μεταβιβάζονται λανθασμένες πληροφορίες. Ρυθμίστε την ημερομηνία και ώρα σωστά στην εγκατάσταση ISDN, ή, αν αυτό είναι αδύνατο, αποτανθείτε στον προφυτευτή του δικτύου σας ή στον αντιπρόσωπο, ο οποίος σας πούλησε και εγκατέστησε το σύστημα ISDN.

## 5/ Δεν μπορώ να χρησιμοποιήσω τον τηλεφωνητή στο τηλέφωνο Philips όταν το φαξ είναι συνδεδεμένο μαζί στην ίδια γραμμή, γιατί συμβαίνει αυτό; (μόνο για το DECT 627)

Για να αποφύγετε αυτό, σας συνιστούμε να ρυθμίσετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν ανοίξει ο τηλεφωνητής. Παράδειγμα: Αν το τηχυδρομείο δικτύου ή το φαξ είναι ρυθμισμένα για να απαντούν μετά από 4 κουδουνίσματα, τότε ρυθμίστε τον τηλεφωνητή, ώστε να απαντά μετά από 3 κουδουνίσματα. Για την ρύθμιση αυτή, βλ. σελ. 34.

## 6/ Τι είναι ή CLI και πώς να το χρησιμοποιήσω;

CLI σημαίνει Caller Line Identification δηλ. «αναγνώριση κλήσης» και πρόκειται για μια ιδιότερη υπηρεσία που προσφέρει ο προμηθευτής του δικτύου σας και μπορείτε να την παραγγείλετε εκεί. Μετά την ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας, ένα τηλέφωνο με λειτουργία CLI εμφανίζει τον αριθμό τηλεφώνου αυτών που σας τηλεφωνούν (εκτός και αν αυτοί απαγορεύουν την ένδειξη) και εσείς μπορείτε να αποφασίσετε αν θέλετε να απαντήσετε στην κλήση ή όχι.

## 7/ Η CLI δεν λειτουργεί με το τηλέφωνο Philips στην ψηφιακή μου τηλεφωνική εγκατάσταση (ISDN, ADSL). Πώς λύνω αυτό το πρόβλημα;

Τα προϊόντα μας είναι σχεδιασμένα για να λειτουργούν σε ένα αναλογικό δίκτυο. Αν συνδέσετε το τηλέφωνό σας Philips σε μια ψηφιακή εγκατάσταση, η αναγνώριση κλήσης CLI δεν θα εμφανιστεί όταν υπάρχουν εισερχόμενες κλήσεις. Οι ψηφιακές τηλεφωνικές εγκαταστάσεις (ISDN) δεν είναι πάντα συμβατές με αναλογικά τηλέφωνα, δύον αφορά τις υπηρεσίες προμηθευτή δικτύου.

Τις σχετικές πληροφορίες περί συμβατότητας θα τις βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας της εγκατάστασης ISDN. Αν όχι, τότε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της ISDN εγκατάστασης, για να πληροφορηθείτε αν η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να εμφανίζει την αναγνώριση κλήσης σε αναλογικά τηλέφωνα. Τα ISDN που είναι 2 ή 3 χρόνια παλιά γενικά δεν είναι συμβατά με αναλογικά τηλέφωνα για την λειτουργία αναγνώρισης κλήσης.

Μερικά φίλτρα που χρησιμοποιούνται στίς γραμμές ADSL μπορούν να διαχωρίσουν ένα μέρος του σήματος αναγνώρισης κλήσης και να παρεμποδίσουν την σωστή ένδειξη κλήσης στην οθόνη. Υπάρχει βέβαια η δυνατότητα να αγοράσει κανείς καλύτερα φίλτρα ADSL που δεν προκαλούν αυτό το πρόβλημα.

## **8/ Τι είναι η λειτουργία CNIP (Caller Name Identification) (Αναγνώριση ονόματος);**

Όπως και με την αναγνώριση κλήσης αυτή η καινούρια λειτουργία εξαρτάται από το δίκτυο και πρέπει να ενεργοποιηθεί από τον προμηθευτή του δικτύου σας (εξαρτάται από το συμβόλαιο σας). Μάζα αυτήν την λειτουργία θα έχετε την δυνατότητα να βλέπετε στην οθόνη το όνομα αυτών που σας τηλεφωνούν. Είναι πιθανόν να μην διαθέτουν όλα τα δίκτυα αυτήν την λειτουργία, γι' αυτό συνιστούμε να συμβουλευτείτε τον προμηθευτή του δικού σας δικτύου.

Σημείωση: Αν έχετε σημειώσει το όνομα ενός απόμου στον κατάλογο του τηλεφώνου σας, θα εμφανιστεί αυτό το όνομα σε μια εισερχόμενη κλήση, και όχι το όνομα που μεταβιβάζεται από το δίκτυο. Τα στοιχεία στον κατάλογό σας υπερισχύουν σ' αυτήν την ειδική περίπτωση έναντι των στοιχειών από το δίκτυο.

Η αναγνώριση ονόματος χρησιμοποιεί την ίδια τεχνολογία όπως η αναγνώριση κλήσης και υπόκειται στους ίδιους περιορισμούς (παρακαλούμε ανατρέξτε στις ίδιες ερωτήσεις όπως με την αναγνώριση κλήσης αν παρουσιαστούν προβλήματα στην λειτουργία της υπηρεσίας). Επίσης σημειώστε ότι η υπηρεσία αυτή λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με αλφαριθμητική οθόνη.

## **9/ Ο τηλεφωνητής μου δεν γράφει τα μηνύματα που μου αφήνουν όσοι καλούν. Πώς λύνω αυτό το πρόβλημα;**

Βεβαίωσθε ότι το φωνητικό ταχυδρομείο του προμηθευτή δικτύου δεν είναι ενεργοποιημένο. Αν είναι, ρυθμίστε τον τηλεφωνητή, ώστε να αρχίζει εδώ πρώτα η εγγραφή (ρυθμίστε τον αριθμό κουδουνισμάτων πριν ανοίξει ο τηλεφωνητής).

## **10/ Ποιες είναι οι απαιτούμενες προϋποθέσεις για την αποστολή SMS;**

Αρχικά απαιτείται να έχετε εγγραφεί συνδρομητής στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσης (CLI) του προμηθευτή του δικτύου σας καθώς και μια εγγραφή συνδρομής σ' έναν αντίστοιχο προμηθευτή υπηρεσιών SMS.

## **11/ Είναι δυνατόν να γράψω, να διαβάσω, να στείλω ή να λάβω SMS όταν η γραμμή είναι κατειλημένη από το άλλο χειροτηλέφωνο (μόνο DECT 623 και DECT 627 συσκευασίες πολλαπλών χειροτηλεφώνων);**

Όχι, δεν είναι δυνατόν.

## **12/ Τι συμβαίνει όταν στείλω ένα SMS σ' ένα σταθερό τηλέφωνο χωρίς συσκευή για SMS;**

Ο παραλήπτης θα μπορούσε να λάβει ένα ηχητικό μήνυμα (εξαρτάται από τον προμηθευτή δικτύου SMS).

## **13/ Είναι δυνατόν να στείλω ένα SMS σ' ένα σταθερό τηλέφωνο σε άλλη χώρα;**

Αυτή η λειτουργία εξαρτάται από τον προμηθευτή του δικτύου σας. Παρακαλούμε αποτανθείτε εκεί για περισσότερες πληροφορίες.

## **14/ Πώς μπορώ να βρω τον αριθμό του κέντρου SMS;**

Το DECT 623/627 περιέχει την προρύθμιση ενός τουλάχιστον αριθμού κέντρου SMS. Εάν όμως χρειάζεται να αποθηκεύσετε έναν άλλο αριθμό, τότε αυτοί οι αριθμοί μπορούν να ρυθμίστούν στο τηλέφωνο από το μενού **SMS / ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ SMS / KENTRO SMS**. Τους αριθμούς των κέντρων για εισερχόμενα/εξερχόμενα SMS θα τους πάρετε από τον προμηθευτή υπηρεσιών SMS ή από το συνημμένο παρόρτημα στις οδηγίες του τηλεφώνου.

## **15/ Μπορεί να δημιουργηθούν προβλήματα όταν χρησιμοποιώ στην ίδια γραμμή το τηλέφωνό μου Philips με δυνατότητα SMS μ' ένα άλλο τηλέφωνο που έχει και αυτό δυνατότητα για SMS;**

Ναι, αυτό θα εμποδίσει την λήψη των SMS στα τηλέφωνα. Πρέπει να απενεργοποιήσετε την λειτουργία SMS σε μία από τις συσκευές.

# Βοήθεια για την αποκατάσταση προβλημάτων

## Αποκατάσταση προβλημάτων τηλεφώνου

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### Πρόβλημα

Δεν μεταβάλλεται, όταν το χειροτηλέφωνο βρίσκεται στην βάση.

Δεν ακούγεται ήχος ελεύθερης γραμμής.

Δεν ακούγεται ήχος κλήσης.

Το σύμβολο δεν εμφανίζεται.

Το σύμβολο αναβοσβήνει.

Ακούγονται παράσπιτα στην γραμμή.

Το χειροτηλέφωνο δείχνει «Δεν υπάρχει»

- όταν δηλώνεται ένα επιπλέον χειροτηλέφωνο στην βάση
- όταν χρησιμοποιείται ένα χειροτηλέφωνο.

Παράσπιτα στο ραδιόφωνο ή την τηλεόρασή σας.

Η αναγνώριση κλήσης CLIP δεν λειτουργεί.

### Πιθανή αιτία

- Κακή επαφή.
- Επαφές λερωμένες.
- Μπαταρία γέμισης.
- Δεν υπάρχει πιαροχή ρεύματος.
- Οι μπαταρίες έπεσαν.
- Το χειροτηλέφωνο είναι πολύ μακριά από την βάση.
- Λάθος καλώδιο.
- Ο αντάπτορας γραμμής (όταν χρειαστεί) δεν είναι συνδεδεμένος με το καλώδιο της γραμμής.

- Ο ήχος είναι κλειστός.

- Δεν υπάρχει πιαροχή ρεύματος.
- Το χειροτηλέφωνο είναι πολύ μακριά από την βάση.

- Το χειροτηλέφωνο δεν είναι δηλωμένο στην βάση.

- Η απόσταση από την βάση είναι πολύ μεγάλη.
- Η βάση βρίσκεται κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές, σε τοίχους μπετόν αριμέ ή σε μεταλλικές πόρτες.

- Απέτυχε η εγγραφή ενός χειροτηλέφωνου, προσπαθήστε ξανά.
- Συμπληρώθηκε ο μέγιστος (5) δυνατός αριθμός χειροτηλεφώνων που μπορούν να δηλωθούν.

- Ένα άλλο χειροτηλέφωνο χρησιμοποιεί την βάση.

- Η βάση DECT 623/627 ή ο αντάπτορας ρεύματος είναι πολύ κοντά σε άλλες, ηλεκτρικές συσκευές.

- Η λειπουργία δεν είναι ενεργή.

### Αποκατάσταση

- Κουνήστε ελαφρά το χειροτηλέφωνο.
- Καθαρίστε τις επαφές με πανάκι εμποιημένο με οινόπνευμα.
- Δεν χρειάζεται να φορτιστεί.
- Ελέγξτε τις συνδέσεις. Μηδενίστε την κατάσταση του τηλεφώνου: Βγάλτε και βάλτε πάλι το καλώδιο ρεύματος.
- Φορτίστε τις μπαταρίες τουλάχιστον 24 ώρες.
- Πλησιάστε την βάση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το καλώδιο του κατασκευαστή.
- Συνδέσετε τον αντάπτορα γραμμής (όταν χρειαστεί) με το καλώδιο της γραμμής.
- Ανοίξτε τον ήχο (σελ. 38).
- Ελέγξτε τις συνδέσεις.
- Πλησιάστε την βάση.
- Δηλώστε το χειροτηλέφωνο στην βάση (βλ. σελ. 43).
- Πλησιάστε την βάση.
- Αλλάξτε το μέρος τοποθέτησης της βάσης (όσο ψηλότερα τόσο καλύτερα).
- Τραβήξτε και ξαναβάλτε το φίς της πρίζας στην βάση.
- Αφαιρέστε και ξαναβάλτε στην θέση της την μπαταρία του χειροτηλεφώνου.
- Τηρήστε τις οδηγίες για την δήλωση ενός χειροτηλέφωνου (σελ. 43).
- Ξεδηλώστε ένα χειροτηλέφωνο.
- Περιμένετε μέχρι να είναι ελεύθερη η βάση.
- Απομακρύνετε την βάση ή τον αντάπτορα όσο το δυνατόν γίνεται από άλλες συσκευές.
- Ελέγξτε το συμβόλαιο με τον προμηθευτή δικτύου.

**Πρόβλημα**

Μια εγγραφή στον τηλεφωνικό καπτάλογο δεν γράφτηκε στην μνήμη.

Δεν λαμβάνετε καινούρια SMS.

Η αποστολή/λήψη SMS δεν λειτουργεί.

Χωρίς αναγνώριση καλούντος/Κακή ποιότητα ήχου/Κακή ποιότητα αύνδεσης κατά την χρήση του DSL ευρέος φάσματος για το Διαδίκτυο.

**Πιθανή αιτία**

- Ο τηλεφωνικός καπτάλογος γέμισε.
- Η μνήμη SMS είναι πλήρης.
- Λανθασμένες ρυθμίσεις SMS.

- Οι αριθμοί SMSC (εξερχόμενοι/εισερχόμενοι) είναι ρυθμισμένοι λάθος ή δεν ρυθμίστηκαν καθόλου.
- Δεν έχετε συνδρομή.
- Η γραφμή είναι κατειλημμένη από άλλο τηλέφωνο με δυνατότητα SMS.
- Υπάρχει πρόβλημα συμβατότητας μεταξύ των προμηθευτών δικτύου.
- Η ταυτότητα παρακρατείται.

- Δεν υπάρχουν φίλτρα/διαχωριστές ή δεν υπάρχουν αρκετά φίλτρα.
- Το μόντεμ ή και το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένα στην λάθος πρίζα με φίλτρο DSL.
- Βλάβη στο φίλτρο DSL.

**Αποκατάσταση**

- Σβήστε μια εγγραφή για να απελευθερώσετε χώρο στην μνήμη.
- Σβήστε παλιότερα SMS/MMS.
- Ελέγχετε τις ρυθμίσεις SMS, σελ. 25.
- Κοπάξτε στο εγχειρίδιο SMS για να λάβετε τους σωστούς αριθμούς SMSC.
- Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Απενεργοποιήστε την λειτουργία SMS σε μία από τις συσκευές.
- Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Ενεργοποιήστε την ένδειξη ταυτότητας.

- Βεβαιωθείται ότι εχετε τοποθετήσει ένα φίλτρο DSL σε κάθε πρίζα με σύνδεση στην γραφμή.
- Βεβαιωθείτε ότι το μόντεμ και το τηλέφωνο έχουν συνδεθεί στη σωστή πρίζα με φίλτρο (Εξαχωριστή πρίζα για κάθε συσκευή).
- Βλάβη σε ένα / σε πολλά φίλτρα. Αντικαταστήστε με καινούριο φίλτρο και προσπαθήστε ξανά.

**Αυτόματος τηλεφωνητής: Βοήθεια για την αποκατάσταση προβλημάτων****Πρόβλημα**

Ο τηλεφωνητής δεν γράφει μηνύματα.

Αδύνατος ο τηλεχειρισμός.

Η εγγραφή ενός εξερχόμενου μηνύματος δεν λειτουργεί.

Το τηλέφωνο DECT 627 διακόπτει την σύνδεση κατά την ακρόση μηνυμάτων με τηλεχειρισμό.

Ο τηλεφωνητής διακόπτει την εγγραφή.

**Πιθανή αιτία**

- Η μνήμη είναι πλήρης.
- Είναι ενεργή η λειτουργία MONO AT.

- Δεν είναι ενεργή η λειτουργία τηλεχειρισμού (Κωδικός 00 έχει ρυθμιστεί).
- Είναι ενεργή η λειτουργία μόνο για απάντηση.
- Είναι ενεργή η υπηρεσία φωνητικού ταχυδρομείου του δικτύου.

- Η μνήμη είναι πλήρης.

- Η μεταβίβαση κωδικού ήταν φορές λανθασμένη.
- Πολύ μεγάλη καθυστέρηση.

- Η μνήμη είναι πλήρης.
- Το μήνυμα υπερβαίνει τα 180 δευτερόλεπτα.

**Αποκατάσταση**

- Σβήστε μηνύματα.
- Ρυθμίστε AT με εγγραφή.

- Ενεργοποιήστε την λειτουργία τηλεχειρισμού (σελ. 49).
- Επιλέξτε την λειτουργία Απάντηση & Εγγραφή.
- Απενεργοποιήστε την υπηρεσία φωνητικού ταχυδρομείου του δικτύου.

- Σβήστε μηνύματα.

- Εισάγετε τον σωστό κωδικό.
- Διεξάγετε τον τηλεχειρισμό γρηγορότερα.

- Ακούστε τα μηνύματα και οβήστε τα.
- Η μέγιστη δυνατή διάρκεια μηνύματος είναι 180 δευτερόλεπτα.

## Αλφαβητικό ευρετήριο περιεχομένων

<b>A</b> Αδρανής λειτουργία 15 Ακρόσηση μηνυμάτων (αυτόματου τηλεφωνητή) 46 Αλλαγή αριθμού (τηλεφωνικός κατάλογος) 31 Αλλαγή κλήσεων 36 Αλλαγή ονόματος (τηλεφωνικός κατάλογος) 30 Αλλαγή ονόματος χειροτηλεφώνου 40 Ανάγνωση SMS 20 Αντιγραφή στον τηλεφωνικό κατάλογο (αριθμού από SMS) 21 Αντίθεση 38 Αντίθεση οθόνης 38 Απάντηση κλήσης 1, 16 Απάντηση σε SMS 21 Αποθήκευση ονόματος στον τηλεφωνικό κατάλογο 29 Αποθήκευση σαν πρόχειρο 19, 23 Αποκατάσταση προβλημάτων 54, 55 Αποκλεισμός κλήσεων 42 Αποστολή νέου SMS 19 Αριθμός κουδουνιών για αυτόμ. τηλεφωνητή 48 Αρχείο Πρόσειρα 34 Ασφάλεια 42 Αυτόματη απάντηση 40 Αυτόματος τηλεφωνητής (μόνο για το DECT 627) 45 <b>Γ</b> Γλώσσα, μενού 14, 40 <b>Δ</b> Δεξ SMS 20 Δήλωση πιστότητας 11 Διαγραφή SMS 22, 23, 24 Διαγραφή ενγραφής (τηλεφωνικός κατάλογος) 30 Διαγραφή ενγραφής στον κατάλογο κλήσεων 33 Διαγραφή όλων (αυτόματος τηλεφωνητής) 47 Διαγραφή όλων (κατάλογος κλήσεων) 33 Διαγραφή χαρακτήρα 19 Διαγραφή χειροτηλεφώνου 43 Διάρκειας κλήσεων 16 Διάσκεψη 37 <b>E</b> Εγγραφή προσωπικού εξερχόμενου μηνύματος 49 Εγγραφή σημείωσης 50 Εγγραφή χειροτηλεφώνου 43 Εγκατάσταση βάσης 13 Εισερχόμενα 21 Έλεγχος κλήσεων 48 Email 20, 25* Εμβέλεια 13 Ένδειξη καταλόγου κλήσεων 32 Ένδειξη τηλεφωνικού καταλόγου 29 Ενδοσυνενόηση 17, 36, 37 Ενεργή εγγραφή (περιφερειακά του DECT) 11, 43 Ένταση (ακουστικού) 17 Ένταση (ήχου κουδουνιού) 38 Ένταση ήχου κουδουνιού 38 Εξερχόμενα 22 Εξερχόμενα μηνύματος 47, 49 Επανάκληση 1, 16, 32, 34 Επανάληψη αποστολής μηνύματος 23 Επαναφορά 43 Επεξεργασία SMS 21 Επεξεργασία κειμένου 18 Επιλογή γλώσσας φωνής (μόνο για το DECT 627) 42 Επιλογή χώρας/προμηθευτή 14 <b>H</b> Η συσκευασία του DECT 623/627 12 Ημερομηνία και ώρα 26 Ήχοι κουδουνιού ομάδων 28, 39 Ήχοι κουδουνιού χειροτηλεφώνου 38 Ήχος (αύσημα κλήσης) 41 Ήχος SMS 40 Ήχος ξυπνητηρίου 27 Ήχος πλήκτρων 39 Ήχος, ένταση ακουστικού 17	<b>K</b> Καθορισμός ήχου κουδουνιού 39 Κατάλογος κλήσεων 32 Κέντρο SMS και ρυθμίσεις SMS 25 Κλειδωμάτ/έξκλειδωμα πληκτρολογίου 2, 14 Κλήσεις διεξαγωγή 1, 16, 17, 30, 32, 34 Κουδουνία πριν την απάντηση (αυτόματος τηλεφωνητής) 48 Κωδικός PIN 42 Κωδικός τηλεχειρισμού (αυτόματος τηλεφωνητής) 49 <b>L</b> Λειτουργία χωρίς ήχο 38 <b>M</b> Μεγάφωνο βάσης 4, 45 Μεγάφωνο χειροτηλεφώνου 2, 17 Μενού, σύνοψη 7-9 Μεταφορά κλήσης 36 Μικρόφωνο χειροτηλεφώνου 2 Μπαταρίες και διάρκεια ζωής μπαταριών 13 <b>N</b> Νέα εγγραφή, τηλεφωνικός κατάλογος 28 <b>P</b> Ξεπινητήρι 26 <b>O</b> Οικονομική λειτουργία (αυτόματος τηλεφωνητής) 48 ON/OFF αυτόματος τηλεφωνητής 45, 46 ON/OFF χειροτηλέφωνο 14 <b>P</b> PABX/PSTN 41 Παθητικό (αύσημα κλήσης) 41 Πιστότητα 10, 11 Πλήκτρα αυτόματος τηλεφωνητής (μόνο για το DECT 627) 45 Πλήκτρα βάσης 4 Πλήκτρα λειτουργιών 9, 15 Πλήκτρα χειροτηλέφωνο 2 Πλήκτρα χειροτηλεφώνου 2 Πλήκτρο paging 4 Πλοήγηση στα μενού 15 Πρόθεμα 16 Προκαθορισμένες ρυθμίσεις 43 Προκαθορισμένο κέντρο SMS 25 Προσθήκη νέας εγγραφής (τηλεφωνικός κατάλογος) 28 Πρότυπο GAP 11 Προώθηση κλήσης 44 <b>R</b> Ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή 47 Ρυθμίσεις γραφημής 41 Ρυθμίσεις υπερεσιών 44 Ρύθμιση flash 41 Ρύθμιση έντασης λειτουργία (αυτόματος τηλεφωνητής) 47 <b>S</b> Σημείωση 50 Σηγή 17 Σύμβολα 3 Σύστημα κλήσης 41 Συχνές ερωτήσεις - FAQ 52, 53 <b>T</b> Ταπετσαρία 15, 38 Τηλεφωνικός κατάλογος 28 Τηλεχειρισμός αυτόματου τηλεφωνητή 51 Τοπικό μηνύμα (σημείωση) 50 Τύπος επανάληψης 41 Τύπος ήχου κουδουνιού (ξυπνητήρι) 27 <b>Υ</b> Υπηρεσίες δικτύου 44 <b>Φ</b> Fax 19*
--	--

\* Λειτουργία εξαρτάται από την χώρα.